

48X/32X/48X Max CD-RW Drive



Kullanıcı Kılavuzu

48X/32X/48X Max CD-RW Drive



Kullanıcı Kılavuzu

Not: Bu bilgileri ve desteklediđi ürünü kullanmadan önce eklerdeki bilgileri okuyun:

Güvenlik: Önce Bunu Okuyun

Bu ürünü kurmadan önce Güvenlik Bilgileri'ni okuyun.

مج، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si pečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

İçindekiler

Güvenlik: Önce Bunu Okuyun iii

Bu kitap hakkında vii

Seçeneğinizin kaydedilmesi vii

Kuruluş ve kullanıcı kılavuzu 1

Giriş 1

Ürün tanımı 1

Yazılım tanımı 1

Başlamadan önce 2

Sistem gereksinimleri 2

Kullanım yönergeleri 2

Ürün görünüşleri 3

Sürücünün önden görünüşü 3

Sürücünün arkadan görünüşü 3

Sürücünün Kurulması 4

Adım 1. Bilgisayarın açılması 4

Adım 2. Sürücünün paketinin açılması 4

Adım 3. Bir IDE kabısı seçilmesi 4

Adım 3. Yapılandırma atlama kablusunun ayarlanması 4

Adım 5. Sürücünün bölmeye takılması 5

Adım 6. Kabloların sürücüye takılması 6

Adım 7. Donanım kuruluşunun tamamlanması 6

Adım 8. Bilgisayarınızın yapılandırmasının

güncellenmesi 6

Adım 9. CD-RW sürücüsü yazılımının kurulması 7

CD-R ve CD-RW disklerinin kullanılması 7

CD'lerin kullanılması ve bakımının yapılması 8

Sürücünün kullanılması 9

CD-RW sürücünüzün dikkatli kullanılması 9

CD'lerin takılması 9

CD'nin el ile çıkarılması 10

Yazılımın kullanılması 10

Ek A. Ürün belirtileri 13

Ek B. Sorun çözme 17

Sorun giderme 17

Bilgisayarınız ya da CD-RW sürücünüz düzgün

çalışmıyor ya da kullanımda göstergesinin ışığı

yanmıyor 17

Bir CD-RW diskini biçimleyemiyorsunuz 17

Bir çoklu oturum diski yaratamıyorsunuz 18

Bir CD-R ya da CD-RW diskinde yazma işlemi başarısız

oluyor 18

Bir CD'yi çıkaramıyorsunuz 18

CD'ye yazma işlemi başarılı olduktan sonra, CD'den

okuma yapamıyorsunuz 18

CD-RW sürücüsüne erişemiyorsunuz ya da sürücü

simgesi görüntülenmiyor (Windows XP) 19

CD okunamıyor 19

CD'den ses gelmiyor 20

Sağlanan ses kablolarındaki bağlaçlar ses

bağdaştırıcımızdaki bağlaça uymuyor 20

CD'leri kopyalarken ya da veri CD'leri oluştururken

"buffer underrun" hata iletileri alıyorsunuz 20

Bilgisayarınız kapanmıyor ya da bekleme kipine

geçmiyor 20

Bilgisayarınız önyüklemede takılıp kalıyor 20

**Ek C. Aygıt sürücüsü yapılandırma
ayarlarının uyarlanması 21**

Windows Me için Auto Insert Notify ve DMA

parametrelerinin değiştirilmesi 21

Windows XP için DMA parametresi ayarının değiştirilmesi 21

Windows 2000 Professional için DMA'nin

etkinleştirilmesi 22

Ek D. Hizmet ve Destek 23

Çevrimiçi teknik destek 23

Telefonla teknik destek 23

Ek E. Servis İstasyonları 25

Ek F. Ek Bilgiler 29

**Ek G. IBM Sınırlı Garanti Bildirimi -
Z125-4753-07 - 11/2002 31**

Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar 34

Bölüm 3 - Garanti Bilgileri 45

Ek H. Özel Notlar 49

FCC (Federal Communications Commission) Bildirimi 50

Ticari markalar 52

Bu kitap hakkında

Bu elkitabında, IBM® 48X/32X/48X Max CD-RW Drive'in kurulması, yapılandırılması ve sorunlarının giderilmesine ilişkin yönergeler yer alır. Bu elkitabı aşağıdaki bölümlere ayrılır:

Kuruluş ve kullanıcı kılavuzu

Bu kılavuzda, aşağıdaki dillerde ürün tanımı ve kuruluş yönergeleri yer alır:

- Brezilya Portekizcesi
- Çekçe
- İngilizce
- Fransızca
- Almanca
- İtalyanca
- Japonca
- Basitleştirilmiş Çince
- Slovakça
- İspanyolca
- Geleneksel Çince
- Türkçe

Ekler

Eklerde, aygıt sürücüsüne özel yapılandırma ayarları ile yardım yer alır ve hizmet bilgileri yer alır. Ayrıca, ürün garantileri ve bildirimleri de yer alır.

Not: Bu elkitabındaki resimler, donanımınızdan biraz farklı olabilir.

Seçeneğinizin kaydedilmesi

Bu IBM ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Lütfen ürününüzü kaydetmek ve IBM'den gelecekte daha sağlıklı hizmet alabilmek için bize gerekli bilgileri vermek üzere birkaç dakikanızı ayırın. Sizin görüşleriniz sizin için önemli olan ürünleri ve hizmetleri geliştirmenin yanı sıra sizinle daha iyi iletişim kurmak için de yararlıdır. Seçeneğinizi aşağıdaki IBM Web sitesinde kaydedebilirsiniz:

<http://www.ibm.com/pc/register>

İlgili Web sitesinde ürünle ilgili daha fazla bilgi almak istemediğinizi belirtmezseniz, IBM, size kaydedilen ürününüzle ilgili bilgi ve güncellemeler gönderecektir.

Kuruluş ve kullanıcı kılavuzu

Bu bölümde, IBM 48X/32X/48X Max CD-ReWritable (CD-RW) Drive'a ilişkin ürün tanımı, kuruluş yönergeleri ile kullanım ve bakım yönergeleri sağlanır.

Giriş

Bu bölümde, bu seçenek ve bununla birlikte gönderilen yazılım açıklanır. Bu bölümde ayrıca, seçeneği kurmadan önce gereksinim duyacağınız bazı bilgiler de yer alır.

Ürün tanımı

IBM 48X/32X/48X Max CD-RW Drive, CD-RW ve CD-Recordable (CD-R) disklerine yazabilir ve bunları okuyabilir ve seri üretim damgalı CD'leri okuyabilir. Bu sürücü ile yaratılan CD'ler, CD-RW diskleri ve diğer ortamları okuyabilen Multi-Read CD-ROM ve DVD-ROM sürücüleriyle ve CD-R ve CD-ROM disklerini okuyabilen daha eski Multi-Read olmayan CD-ROM sürücüleriyle uyumludur.

Sürücü, bir CD-R diskine, standart CD-ROM hızının 48 katı hızla yazarak saniyede 7200 KB'ye¹ kadar veri kaydedebilir. Bu hızda, sürücü 80 dakikalık bir CD-R diskine üç dakikadan biraz daha uzun bir sürede kayıt yapabilir. Sürücü, CD-RW ve CD-R disklerine farklı hızlarda yazar. Sürücü, bir ultra hızlı CD-RW diskine, standart CD-ROM hızının 32 katı hızla yazarak saniyede 4800 KB'ye kadar veri kaydedebilir. Bu hızda, sürücü 80 dakikalık bir CD-RW diskine dört dakikadan az bir sürede kayıt yapabilir. Sürücü ayrıca, standart CD-ROM hızının 48 katı bir hızla veri okuyabilir.

Bu sürücü, EasyWrite teknolojisini kullanır. EasyWrite, CD-RW'nin daha kolay kullanılmasını sağlamak üzere yaratılmış bir açık endüstri standardıdır. Bunun yararları arasında, sürücü tarafından artalarda biçimleme ve fiziksel arıza yönetimi yer alır. Ek bilgi için www.mt-rainier.org adresine geçin.

CD-RW sürücüsü, yalnızca IDE (integrated drive electronics; bütünleştirilmiş sürücü elektroniği) ya da geliştirilmiş IDE (EIDE) mimarisini kullanan bir bilgisayara kurulabilir.

Bu elkitabına ek olarak, *User's Guide and Software* CD'sinde sağlanan seçenek takımı şunları içerir:

- 48X/32X/48X Max CD-RW sürücüsü
- Bir ses kablosu
- Dört montaj vidası
- Bir IDE kablosu
- *Laser Safety Guide*

Öğelerden biri eksik ya da zarar görmüş ise, ürünü satın aldığınız yere başvurun. Satın alma belgenizi sakladığınızdan emin olun. Garanti hizmeti almak için bu belge gerekli olabilir. Garanti bilgileri için Ek G, "IBM Sınırlı Garanti Bildirimi - Z125-4753-07 - 11/2002" (sayfa 31) başlıklı bölüme bakın.

Yazılım tanımı

User's Guide and Software CD'si aşağıdaki yazılımları içerir:

1. veri aktarım hızları söz konusu olduğunda KB yaklaşık 1024 bayta eşittir.

- IBM RecordNow: RecordNow ile, kendi CD'lerinizi çeşitli yöntemlerle kaydedebilirsiniz. CD'lerinizin yedek kopyalarını oluşturmak için CD kopyalayıcı işlevini kullanabilirsiniz ya da sabit disk sürücünüzdeki dosyalardan veri CD'leri oluşturabilirsiniz. MP3 dosyalarından ya da diğer ses CD'lerinden ses CD'leri yaratabilirsiniz. RecordNow, ayrıca sabit disk sürücünüzde disk görüntüleri yaratabilir ve önceden yaratılmış olan disk görüntülerini CD'ye kaydedebilirsiniz.
- IBM Drive Letter Access (DLA): Bir sürücü harfi kullanarak CD-RW sürücünüze erişmek için DLA'yı kullanabilirsiniz. Windows komut satırını kullanarak ya da sürükle ve bırak yöntemini kullanarak dosyaları kaydedilebilir ortama kopyalayabilirsiniz.
- UDF Reader: DLA ile yazdığınız CD'leri diğer PC'lerde okumak için UDF Reader'ı kullanabilirsiniz.

Başlamadan önce

Kuruluşunuza başlamadan önce aşağıdaki bilgileri okuyun. Sürücüyü kurmak için aşağıdaki adımları tamamlamanız gerekir:

1. Kullanılacak IDE kapısını ve buna karşılık gelen yapılandırma ayarını belirleyin.
2. Sürücüdeki yapılandırma atlama kablosunu yerleştirin ya da değiştirin (diğer aygıtların yapılandırma atlama kablolarında değişiklik yapmanız gerekebilir).
3. Sürücüyü bir sürücü bölmesine takın.
4. Sistemi yapılandırın.
5. Yazılımı kurun.

Bu yordamları anlamazsanız ya da açıklanan tüm yordamları gerçekleştirebileceğinizden emin değilseniz, CD-RW'yi sizin yerinize kurması için yetkili bir bilgisayar teknisyenine başvurun.

Sistem gereksinimleri

Sürücüyü kurmaya başlamadan önce, bilgisayarınızın aşağıdaki sistem gereksinimlerini karşıladığından emin olun.

- En az mikroişlemci: Intel® Pentium® işlemci (ya da eşdeğeri)
- En az RAM: 32 MB
- Kullanılabilir IDE bağlantısı
- Kullanılabilir dahili güç bağlantısı
- Kullanılabilir 5.25 inçlik sürücü bölmesi
- Aşağıdaki işletim sistemlerinden biri:
 - Microsoft® Windows® Millennium Edition (Me)
 - Microsoft Windows 2000 Professional
 - Microsoft Windows XP

Kuruluşu tamamlamak için yassı başlı bir tornavida ya da bir Phillips tornavidaya gereksiniminiz olabilir. Bilgisayarınızla birlikte gelen belgelere de başvurmanız gerekebilir. Bu belgelerin kullanılabilir olduğundan emin olun.

Kullanım yönergeleri

Kuruluş sırasında CD-RW sürücünüzü korumak için aşağıdaki önlemleri alın:

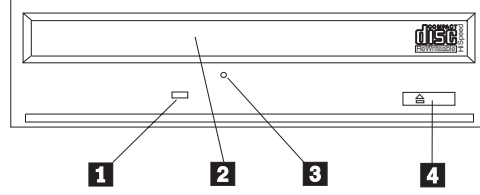
- Sürücüyü dikkatli tutun. Sürücünün yere düşürülmesi ya da sarsılması, içindeki bileşenlerin zarar görmesine neden olabilir.
- CD-RW sürücüsünü bilgisayarınıza takmaya hazır oluncaya kadar, sürücüyü antistatik ambalajında tutun. Hareketlerinizi sınırlayın. Hareket statik elektrik birikimine neden olabilir.
- Güç kablosunu takarken zorlamayın. Zorlama, bağlaca ya da sürücüye zarar verebilir.

Ürün görünümleri

Aşağıdaki bölümlerde, CD-RW sürücüsünün önden ve arkadan görünüşleri gösterilmektedir.

Sürücünün önden görünüşü

Kuruluş yönergelerinde belirtilen parçaları tanımak için aşağıdaki resme bakın.



Not: Ön çerçeve tasarımı farklı olabilir (sağlayıcıya göre değişir).

1 Kullanımda göstergesi: Sürücü bir CD'yi okurken, bir CD'ye yazarken ya da bir CD'yi çalarken bu ışık yanar.

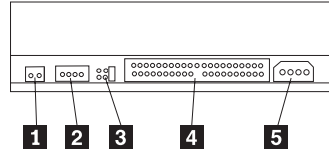
2 CD tepsi: Bir CD'yi takmak ya da çıkarmak için bu tepsiyi kullanın.

3 El ile çıkarma deliği: Bu delik, normal çıkarma yordamları çalışmadığında, sürücüden bir CD'yi çıkarmak için çıkarma mekanizmasına erişim sağlar.

4 Çıkarma/Takma düğmesi: Bu düğmeye basıldığında CD tepsi açılır ya da kapanır.

Sürücünün arkadan görünüşü

Kuruluş yönergelerinde belirtilen parçaları tanımak için aşağıdaki resme bakın.



1 Ayrılmıştır

2 Ses çıkışı bağılacı: CD-RW sürücüsünü bir ses bağıdaştırıcısına bağlamak için bu bağılacı kullanın.

3 Yapılandırma iğneleri: Bu iğneler, sürücü yapılandırmasını ayarlamak için kullanılır.

4 IDE bağılacı: CD-RW sürücüsünü bir IDE kablosuna bağlamak için bu bağılacı kullanın.

5 DC gücü bağılacı: CD-RW sürücüsünü bilgisayarın güç kaynağı kablosuna bağlamak için bu bağılacı kullanın.

Sürücünün Kurulması

Sürücüyü bilgisayarınıza kurmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

Adım 1. Bilgisayarın açılması

Bilgisayarınızı açmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Bilgisayarı ve bağlı tüm aygıtları kapatın.
2. Bilgisayarın ve bağlı tüm aygıtların kablolarını elektrik prizlerinden çıkarın.
3. Bilgisayarın kapağını çıkarın. Bilgisayarın kapağını çıkarmaya ilişkin yönergeler için bilgisayarınızla birlikte gönderilen belgelere bakın.

Adım 2. Sürücünün paketinin açılması

Sürücünün paketini açmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Birikmiş statik elektriği boşaltmak için, en az iki saniye boyunca boyasız bir metal zemine dokununuz. Sürücünün içinde bulunduğu ambalajı alın ve en az iki saniye boyunca ambalajı boyasız bir metal zemine sürünüz.
2. Sürücüyü ambalajdan çıkarın.

Sürücüyü yere koymak zorundaysanız, antistatik ambalajı düz ve korumalı bir zemine koyun ve sürücüyü, bileşenlerin bulunduğu yüzü yukarı bakacak şekilde ambalajın üzerine yerleştirin.

Adım 3. Bir IDE kapısı seçilmesi

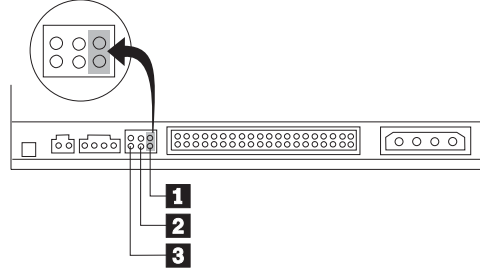
Yeni bilgisayarların genellikle iki IDE kapısı vardır. Bilgisayarınızı iki IDE kapısı varsa, CD-RW sürücüsünü bağlamak için ikincil IDE kapısını kullanın. İkincil IDE kapısı genellikle, sabit disk sürücünüze bağlanan birincil IDE kapısının yanındadır. Seçtiğiniz IDE kapısı ve seçtiğiniz kablo konumu, sürücü için kullandığınız yapılandırma atlama kablosu ayarını belirler. Yapılandırma atlama kablosunun ayarlanmasına ilişkin yönergeler için Adım 3. Yapılandırma atlama kablosunun ayarlanması (sayfa 4) başlıklı konuya bakın.

- İki IDE kapınız varsa, CD-RW sürücüsünü, sürücünüzle birlikte gönderilen IDE kablosunu kullanarak ikincil IDE kapısına bağlayın. CD-RW sürücüsü, ikincil IDE kapısındaki tek aygıtta, ana aygıt yapılandırması ayarını kullanırsınız. İkincil kapıda, CD-RW sürücüsüne ek olarak başka bir aygıt daha varsa, bağımlı aygıt yapılandırması ayarını kullanırsınız.
- CD-RW sürücüsünü, bir sabit disk sürücüsü gibi daha hızlı bir aygıtla aynı IDE kapısına bağlamanız gerekirse, CD-RW sürücüsü için bağımlı aygıt ayarını, daha hızlı aygıt için ise ana aygıt ayarını kullanın. Bazı durumlarda, aynı kablodaki başka bir aygıt, bağımlı aygıt olarak yapılandırıldığında, sabit disk sürücüsü, ana ve bağımlı aygıt bir arada (master-with-slave-present) ayarını gerektirebilir. Diğer aygıtlardaki yapılandırma atlama kablolarının ayarlanmasına ilişkin ek bilgi için, bilgisayarınızla ya da söz konusu aygıtlarla birlikte gönderilen belgelere bakın.
- IBM ürünü olmayan bazı bilgisayarlar, bir aygıtın ana aygıt mı, yoksa bağımlı aygıt mı olduğunun aygıtın kablodaki konumu tarafından belirlendiği kablo seçimi (cable-select) ayarını destekler. Bilgisayarınızın bu ayarı destekleyip desteklemediğini belirlemek için bilgisayarınızla birlikte gönderilen belgelere bakın.

Adım 3. Yapılandırma atlama kablosunun ayarlanması

Aşağıdaki resimde, ana aygıt **1** ayarı, bağımlı aygıt **2** ayarı ve kablo seçimi **3** ayarı gösterilmektedir. 3. adımda seçtiğiniz ayara karşılık gelen bir çift iğnenin üzerine bir atlama

kablosu yerleştirerek CD-RW sürücüsünü yapılandırın.



- Sürücüyü ana aygıt olarak yapılandırıyorsanız, atlama kablosunu ana **1** aygıt ayarına ayarlayın. (Sürücü bu ayarla gönderilir.) IDE kapısında ikinci bir aygıt varsa, aygıtın bağımlı aygıt olarak yapılandırılıp yapılandırılmadığını denetleyin.
- Sürücüyü bağımlı aygıt olarak yapılandırıyorsanız, atlama kablosunu bağımlı **2** aygıt ayarına ayarlayın. IDE kapısındaki diğer aygıtın ana aygıt (ya da ana ve bağımlı aygıt bir arada) olarak yapılandırılıp yapılandırılmadığını denetleyin.
- Sürücüyü kablo seçimi ayarıyla yapılandırıyorsanız, atlama kablosu için kablo seçimi **3** aygıt ayarını belirleyin. IDE kapısında başka bir aygıt varsa, bu aygıtın da kablo seçimi ayarıyla yapılandırılıp yapılandırılmadığını denetleyin.

Adım 5. Sürücünün bölmeye takılması

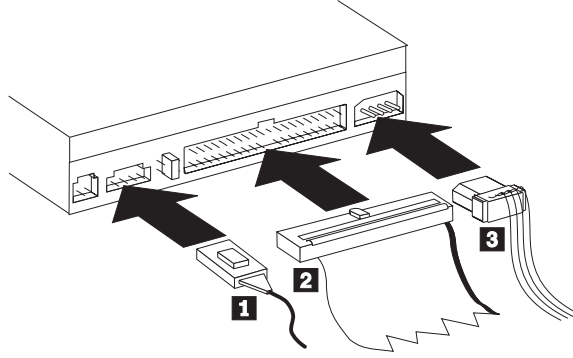
Uyarı: Vidaları doğrudan sürücüye takarken, seçenek paketindeki montaj vidalarını kullandığınızdan emin olun. Çok uzun vidaların kullanılması sürücüye zarar verebilir.

CD-RW sürücüsünü bilgisayara yatay ya da dikey olarak takabilirsiniz. Sürücüyü dikey olarak takmak için, sürücü tepeşisini kapatmadan önce, CD'leri sürücüye tam olarak yerleştirdiğinizden emin olun; yoksa CD-RW sürücüsü CD'yi düzgün bir şekilde okuyamaz. Dikey olarak takılmış bir sürücüye CD'lerinizin düzgün bir şekilde yerleştirilmesine ilişkin ek bilgi için "CD'lerin takılması" (sayfa 9) başlıklı konuya bakın.

1. Sürücüyü sürücü bölmesine yerleştirin. Bilgisayarınıza depolama aygıtlarının takılması için belirli yordamların izlenmesi gerekebilir. Ek yönergeler için bilgisayarınızla birlikte gönderilen belgelere bakın.
2. Sürücü bölmesindeki vida deliklerini, sürücü kasasındaki ya da montaj bloğundaki vida dişli deliklerle aynı hizaya getirin. Bu sürücüyle birlikte sağlanan montaj vidalarını kullandığınızdan emin olun. Yanlış boyutlu vidaların kullanılması sürücüye zarar verebilir. Vidaların yerlerini denetlemek için, vidaları gevşek bir şekilde takın. Genellikle her bir tarafta iki vida kullanılır.
3. Hizalamanın doğru olduğundan emin olun ve sonra sürücüyü sabitlemek için vidaları sıkın. Vidaları çok fazla sıkmayın.

Adım 6. Kabloların sürücüye takılması

Kabloları CD-RW sürücüsüne aşağıdaki şekilde takın:



1. CD-RW sürücüsünü ses bağdaştırıcınıza ya da sistem kartınızdaki ses işlevine takmak istiyorsanız, ürünün içindeki ses kablolarını bulun ve ses bağdaştırıcısındaki CD ses giriş kapısına en uygun kabloyu belirleyin. Seçilen ses kablosunun bir ucunu CD-RW sürücüsünün ses çıkışı bağlacına **1** takın, kablunun diğer ucunu ise ses bağdaştırıcısının CD ses girişi kapısına takın. Gelecekte farklı bir ses bağdaştırıcısı kullanma olasılığı için diğer kabloyu saklayın.

Not: Bazı bilgisayarlarda, ürünün içinde yer alan ses kablosuyla uyumsuz olan daha küçük bir bağlaç bulunur. Bilgisayarınızda bu tür bir bağlaç varsa, yeni bir ses kablosu satın almanız gerekir.

2. Sürücüdeki IDE bağlacına 40 iğneli bir IDE kablosu bağlacı **2** takın. Kabloyu, renk kodlu ucu güç kablosu bağlacına **3** en yakın yerde olacak şekilde hizalayın. IDE kapısına takılı bir kablo yoksa ya da IDE kablosunda yalnızca tek bir aygıt bağlacı varsa, bu seçenekle birlikte sağlanan IDE kablosunu kullanın. Ürünün içindeki IDE kablosunu kullanırsanız, kablunun bir ucunu sistem kartınızın IDE kapısına ya da IDE bağdaştırıcınıza, IDE kablosunun diğer ucunu ise CD-RW sürücüsüne takın.
3. Bilgisayarınızın güç kaynağına takılı kullanılabilir güç kablolarından birini bulun. Dört iğneli güç kablosunu **3**, CD-RW sürücüsünün DC gücü bağlacına takın.

Adım 7. Donanım kuruluşunun tamamlanması

Donanım kuruluşunu tamamlamak için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Sürücünün güvenli bir şekilde monte edildiğinden ve bağlaçların düzgün olarak takıldığından emin olun.
2. Kabloların bilgisayar kapağını ve herhangi bir fan kanadını ya da hava akışı yolunu engellemediğinden emin olun.
3. Bilgisayarın kapağını yeniden takın.
4. Tüm aygıtları yeniden takın ve klavye, fare ve görüntü birimi gibi bağlantısı kesilmiş olabilecek aygıt olup olmadığını denetleyin.
5. Tüm güç kablolarını elektrik prizlerine takın.

Adım 8. Bilgisayarınızın yapılandırmasının güncellenmesi

Donanım kuruluşunu tamamladıktan sonra bilgisayarınızı yeniden başlatın. Bilgisayarı açtığımızda genellikle yapılandırma-ayar bilgileri ekranı görüntülenir. Bu ekranı görmezseniz, yapılandırma ya da ayar yardımcı programına erişmeye ilişkin bilgiler için bilgisayarınızın belgelerine bakın.

Çoğu IBM bilgisayarında yapılandırma bilgilerini görmek için, ekranın sağ üst köşesinde IBM grafiği görüntülediğinde F1 tuşuna basın. Bilgileri gözden geçirmeyi tamamladığınızda değişiklikleri saklayıp çıkın.

Adım 9. CD-RW sürücüsü yazılımının kurulması

User's Guide and Software CD'si, CD-RW sürücünüzün CD yazma işlevleriyle kullanılmak üzere iki yazılım uygulaması içerir:

- IBM RecordNow
- IBM Drive Letter Access (DLA)

Bazı durumlarda kullanılacak bir uygulama daha vardır.

- UDF Reader

Bu uygulamalara ilişkin ek bilgi için "Yazılım tanımı" (sayfa 1) başlıklı konuya bakın.

Bu uygulamaları kurmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. *User's Guide and Software* CD'sini CD-RW sürücünüze takın.
2. CD otomatik olarak başlarsa ekrandaki yönergeleri izleyin. Otomatik olarak başlamazsa aşağıdakileri yapın:
 - a. **Start->Run** (Başlat - Çalıştır) seçeneklerini tıklatın ve *e:\engage.bat* (burada *e* CD-ROM sürücünüzün harfidir) yazın.
 - b. **OK** (Tamam) düğmesini tıklatın.
3. Dilinizi seçin.
4. Kurmak istediğiniz uygulamayı seçin.
5. Ekranı gelen yönergeleri izleyin.

CD-R ve CD-RW disklerinin kullanılması

CD-RW sürücüsü hem CD-R, hem de CD-RW disklerine yazabilir. CD-RW diskleri silinip birçok kez kullanılabilir, CD-R disklerine ise yalnızca bir kez yazılabilir.





Ookunabilir kalmaları için diskleri, özellikle CD-R ve CD-RW diskleri gibi yazılabilir ortam tiplerini dikkatli bir şekilde tutun ve temizleyin. Aşağıdaki önlemleri alarak disklerinizin ömrünü uzatabilirsiniz.

- CD-ROM'ları her zaman özgün ambalajında saklayın.
- CD-ROM'ları her zaman doğrudan güneş ışığı almayacak bir yerde saklayın.
- CD-ROM'ları her zaman doğrudan ısı kaynaklarının uzağında saklayın.
- Kullanılmadığında CD-ROM'ları bilgisayardan çıkarın.
- Her kullanımdan ÖNCE CD-ROM'un üzerinde çatlak olup olmadığını denetleyin.
- CD-ROM'ları bilgisayara ya da ambalajına yerleştirirken ZORLAMAYIN.
- CD-ROM'ları BÜKMEYİN ya da EĞMEYİN.

Notlar:

1. CD-R diskleri çoğu ses CD çalarında çalınabilir. CD-RW diskleri ise yalnızca bazı ses CD çalarında çalınabilir.
2. Bazı tüketici ses çaları, etiketlerinde özellikle ses için oldukları belirtilen ortamlara kaydedilmiş diskleri çalabilir.
3. CD-R ortamları yazma hızlarına göre sınıflandırılır. 48x yazma kipi için 48x ortamı gerekir. En iyi sonucu elde etmek için, yazma hızını ortam hızı sınıfıyla sınırlandırın. Seçenek takımının içinde yer alan Record Now yazılımı, en yüksek kayıt hızını sınırlamanızı sağlar.

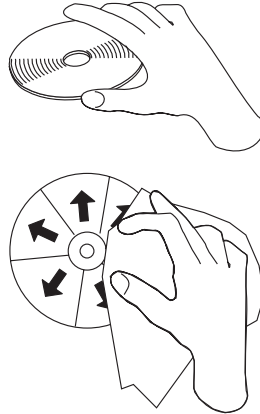
4. CD-RW ortamları da yazma hızlarına göre sınıflandırılır. IBM 48X/32X/48X Max CD-RW sürücüsü, yalnızca 4x ya da üzeri bir sınıfa ait CD-RW disklerine yazmayı destekler. En yüksek yazma hızı, ortam ambalajı üzerine ya da diskin kendi üzerine basılır.
5. Aşağıdaki çizelgede, ultra, yüksek ya da düşük hızlı CD-RW ortamlarıyla uyumluluk matrisi gösterilmektedir:

Ortam Sınıflandırması	Yazma
Sınıflandırma yok, 2x 	Desteklenmez
Birden çok hızlı, 1x2x4x, 4x, 1x-4x 	Evet
Yüksek Hızlı, 4x-10x, 4x-12x, 8-10x 	Evet
Ultra Hızlı, 16x-24x, 32x 	Evet

CD'lerin kullanılması ve bakımının yapılması

CD'ler, okunabilir kalmalarını sağlamak üzere dikkatle kullanılması ve temiz tutulması gereken yüksek yoğunluklu ortamlardır. Bu önlemler CD'lerinizin ömrünü uzatmanıza yardımcı olacaktır.

Uyarı: Bir CD'nin dairesel hareketlerle silinmesi, veri kaybına neden olabilir.



Uyarı: Üzerinde çatlaklar olan CD'leri kullanmayın.

- CD'yi kenarlarından ya da ortasındaki delikten tutun. CD'nin yüzeyine dokunmayın.

- Üzerindeki tozu ya da parmak izlerini temizlemek için, CD'yi yumuşak ve tüy bırakmayan bir bezle ortasından kenarlarına doğru silin.
- CD'nin yüzeyine yazmayın.
- CD'yi doğrudan güneş ışığı alan bir yere koymayın.
- CD'yi temizlemek için ticari temizleme maddeleri kullanmayın.
- CD'yi bükmeyin.

Sürücünün kullanılması

Bu bölümde, CD-RW sürücünüzün nasıl kullanılacağına ve CD'lerin CD-RW sürücünüze nasıl takılacağına ilişkin bilgiler sağlanır.

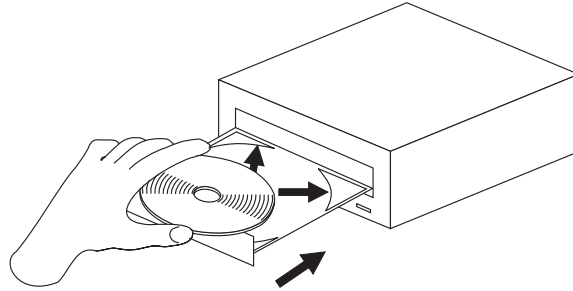
CD-RW sürücünüzün dikkatli kullanılması

Çalışma sırasında CD-RW sürücünüzü korumak için aşağıdaki önlemleri alın:

- Sürücüyü başka bir yere taşımadan önce sürücüde CD varsa bunu çıkarın.
- Sürücüye yabancı nesnelere yerleştirmeyin.
- Sürücü kapağını çıkarmayın ve sürücünün iç parçalarına bakım yapmaya çalışmayın.
- Sürücüyü aşağıdaki koşullardan herhangi birinde çalıştırmayın:
 - Yüksek sıcaklık, yüksek nem ya da doğrudan güneş ışığı
 - Aşırı titreşim, ani şok ya da eğik yüzey
 - Aşırı toz

CD'lerin takılması

Yatay olarak monte edilmiş bir CD-RW sürücüsüne CD takmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

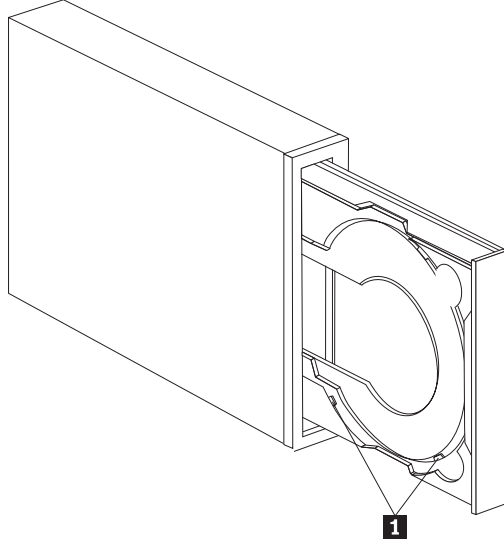


1. **Eject/Load** (Çıkar/Tak) düğmesine basın. Tepsi sürücüden dışarı çıkar.
2. CD'yi yükleme tepsisine yerleştirin.
3. **Eject/Load** düğmesine basarak ya da tepsiyi içeriye doğru hafifçe iterek yükleme tepsisini kapatın.

Uyarı: Açmak için tepsiyi zorlamayın; CD tepsisine başka nesnelere yerleştirmeyin.

Eject/Load düğmesine bastığınızda tepsiniz açılmazsa "CD'nin el ile çıkarılması" (sayfa 10) başlıklı konuya bakın.

Dikey olarak monte edilmiş bir CD-RW sürücüsüne CD takmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

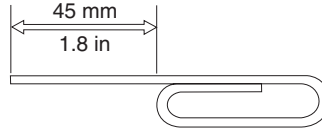


Not: Sürücünün CD tepsi tasarımı gösterilen farklı olabilir (sağlayıcıya göre değişir).

1. **Eject/Load** (Çıkar/Tak) düğmesine basın.
2. CD'yi tepsiye yerleştirin, diskin dikey montaj parçalarının **1** arkasına düzgün bir şekilde yerleştiğinden emin olun.
3. **Eject/Load** düğmesine basarak ya da tepsiyi içeriye doğru hafifçe iterek yükleme tepsisini kapatın.

CD'nin el ile çıkarılması

Eject/Load düğmesine bastığınızda tepsi dışarı çıkmazsa bilgisayarı kapatın. Bir araç olarak kullanmak üzere büyük bir kağıt ataşını resimde gösterildiği gibi düzeltin. Düzeltilen ucun en az 45 mm (1.8 inç) uzunluğunda olması gerekir. Uzatılan ucu, sürücünün önündeki el ile çıkarma deliğine yerleştirin (bkz. "Sürücünün önden görünüşü" sayfa 3). Tepsi açılıncaya kadar kağıt ataşını deliğe doğru itin. CD'yi çıkarabilinceye kadar tepsiyi yavaşça çekin.



Yazılımın kullanılması

Bu bölümde CD-RW sürücüsüyle ilişkili yazılım açıklanır.

CD-RW sürücüsüyle Windows XP yerel kayıt işlevinin kullanılması

CD-RW sürücüsü, Windows XP'deki yerleşik kayıt işlevleriyle tamamen uyumludur.

Windows XP kullanıyorsanız, veri CD'lerini herhangi bir ek yazılım olmadan kaydedebilirsiniz. CD-RW sürücünüzle birlikte gönderilen DLA yazılımını kurarsanız, Windows yerel kayıt olanağı devre dışı bırakılır ve biçimleme ve yazma işlevlerini DLA gerçekleştirir. Windows yerel kayıt olanağı ile yaratılan CD'ler Windows'un çoğu sürümünde, herhangi bir özel okuyucu gerekmeksizin kullanılabilir.

Windows XP yerel kayıt olanağını kullanarak CD'nize dosya kopyalamak için, Explorer'ı kullanarak dosyaları sürücü harfine sürükleyin. Windows dosyaları geçici bir yere yerleştirir.

Dosyaları CD'nize yazmaya hazır olduğunuzda, sürücü harfini açın ve **Write these files to CD** (Bu dosyaları CD'ye yaz) seçeneğini tıklatın.

Not: Diski çıkarmaya çalıştığınızda, dosyaları kaydetmek isteyip istemediğiniz sorulur.

IBM Drive Letter Access (DLA) yazılımının kullanılması

User's Guide and Software CD'sinde, CD-RW ve CD-R ortamlarına veri yazmanızı sağlayan IBM Drive Letter Access (DLA) yazılımı bulunur.

CD-RW diskleri iki yöntemle biçimlenebilir. İlk yöntem, normal UDF, ikinci yöntem ise EasyWrite uzantıları ile UDF'dir. EasyWrite uzantıları, diskin, üzerine veri yazılırken artalarda biçimlenmesine olanak tanır. Bu yöntem daha kullanışlı olsa da, EasyWrite ile yazılan diskler, UDF Reader olmayan diğer bilgisayarlarda okunamaz.

Boş bir CD-R'yi ya da CD-RW'yi biçimlemek için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. CD-RW sürücünüze boş bir disk yerleştirin.
2. **My Computer** (Bilgisayarım) ögesini açın.
3. Sürücü simgesini sağ tıklatın ve **Format** (Biçimle) seçeneğini belirleyin.
4. Diski artalarda biçimlemek için EasyWrite kutusunu işaretleyin ya da normal biçimleme yapmak için kutuyu boş bırakın.

Biçimlenmiş ortama yazmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Önceden biçimlenmiş bir disk CD-RW sürücünüze yerleştirin. Disk, yazma erişimi için yüklenir.
2. Dosyaları CD-RW/CD-R sürücü harfi simgesine sürükleyip bırakın ya da dosyaları Windows Explorer'ı kullanarak taşıyın.

CD-R ortamların diğer bilgisayarlarda da uyumlu olması için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. **My Computer** (Bilgisayarım) içinde sürücü harfini sağ tıklatın.
2. **Make Compatible** (Uyumlu Yap) seçeneğini tıklatın.

Not: Uyumlu yapıldıktan ve 9 kez veri eklendikten sonra, bir CD-R disk salt okunur olur.

Not: CD-RW ortamlarına birçok kez yazılabilir; CD-R ortamlarına ise yalnızca bir kez yazılabilir.

Not: EasyWrite disklerinde, kişisel bilgisayarınızın askıya alınması ya da kapatılması 20 ile 60 saniye arasında sürer. Bu işlemin kesintiye uğraması veri kaybına neden olur.

Not: EasyWrite artalarda biçimleme işlemi sırasında sürücü ışığı etkin değildir.

UDF Reader yazılımının kullanılması

UDF Reader yazılımı, DLA kurulu olmayan kişisel bilgisayarlarda DLA ile yazılmış disklerin okunması için sağlanır. DLA'yı sisteminize kurduğunuzda, UDF Reader kurma programının bir kopyası da sisteminize kopyalanır. UDF ile yaratılan diskleri okumak üzere, UDF Reader'ı diğer kişisel bilgisayarlara kurabilirsiniz.

Not: DLA kurulu olan bilgisayarlarda UDF Reader gerekmez. Bu yalnızca DLA ile yazan bilgisayarlara ortam paylaşan bilgisayarlarda kullanılır.

Not: EasyWrite ile biçimlenen ortamlar, bir EasyWrite UDF Reader kurulu olmayan herhangi bir bilgisayarda okunamaz.

Not: DLA ile biçimlenen CD-R disklerini, CD-RW sürücülerini olmayan bilgisayarlarda okumak için, sürücü özellikleri menüsünde listelenen **Make Compatible** (Uyumlu Yap) işlevini kullanın.

RecordNow yazılımının kullanılması

RecordNow, ses CD'leri, veri CD'leri kaydetmenizi ve varolan CD'leri kopyalamanızı sağlar. RecordNow yazılımının kullanılmasına ilişkin ayrıntılı bilgi RecordNow yardımını içinde yer alır. RecordNow yardımına, RecordNow menüsü içinde F1'e basarak erişebilirsiniz.

Windows Me'de ya da Windows 2000'de RecordNow'ı başlatmak için **Start->Programs->IBM RecordNow**. (Başlat - Programlar - IBM RecordNow) seçeneklerini belirleyin.

Windows XP'de RecordNow'ı başlatmak için **Start->All Programs->RecordNow** (Başlat - Tüm Programlar - RecordNow) seçeneklerini belirleyin.

RecordNow başlatıldığında aşağıdaki üç işlemten birini seçin:

- **Make an exact copy** (Tam kopya oluştur): Kendi CD'lerinizi yedeklemek ya da önceden yarattığınız CD'lerin kopyalarını oluşturmak için bu seçeneği belirleyin. Bu seçeneği belirledikten sonra, RecordNow kopyalanacak diski yerleştirmenizi isteyecektir ve daha sonra boş bir disk yerleştirmenizi isteyecektir.
- **Make a music disc** (Müzik diski oluştur): Bir ses CD'si yaratmak için bu seçeneği belirleyin. İkinci ekranda, ses CD'sini sabit diskinizdeki MP3 ve Wave dosyalarından mı, yoksa diğer ses CD'lerinden mi oluşturmak istediğiniz sorulacaktır. Ayrıca, bağımsız MP3 çararlarda çalınabilen, özel olarak biçimlenmiş veri diski olan bir MP3 için disk oluşturma seçimi de vardır.
- **Make a data disc** (Veri diski oluştur): Sabit diskinizden alınan veri dosyalarını içeren bir veri CD'si yaratmak için bu seçeneği belirleyin. RecordNow, diski DLA için biçimlemek mi, yoksa diğerleriyle paylaşmak üzere bir veri diski oluşturmak mı istediğinizi sorar. RecordNow sizden boş bir disk yerleştirmenizi ister. Daha sonra, dosyaları sürükleyip bırakmanıza ya da dosya bulmak üzere sabit diskinize göz atmanıza olanak verecek bir ekran görüntülenir.
- RecordNow başlatıldığında iki özel işlem daha gerçekleştirebilirsiniz:
 - **Favorites** (Sık Kullanılanlar) düğmesine bastığınızda, yeni bir kopya yaratmak için önceden saklanmış ses, veri, MP3 ya da CD görüntüsünü yüklemeniz sağlanır.
 - Bir ISO ya da GI CD görüntüsü, bir veri CD'sine ilişkin dosya kutusuna bırakıldığında, görüntü dosyası doğrudan CD'ye kaydedilir.
 - RecordNow ile bir CD'nin ISO görüntüsünü oluşturmak için **Copy a CD** (CD kopyala) seçeneğini belirleyin ve hedef kayıt aygıtını, **Record file to hard disk** (Dosyayı sabit diske kaydet) seçilecek şekilde ayarlayın.

Not: RecordNow'da kayıt hızını sınırlamak için Options'ı (Seçenekler) seçin ve Advanced (Gelişmiş) etiketi penceresinde *Limit the Maximum recorder speed* (En yüksek kayıt hızını sınırla) başlıklı açılan kutudan istediğiniz hızı seçin.

Ek A. Ürün belirtileri

Bu ek aşağıdaki bilgileri içerir:

- Fiziksel belirtiler
- Güç belirtileri
- Ortam gereksinimleri
- Sürücü okuma/yazma hızları
- Sürücü başarımı
- Biçimleme yetenekleri

Fiziksel belirtiler

Aşağıdaki çizelgede, 48X/32X/48X Max CD-RW sürücüsünün fiziksel belirtileri² listelenmektedir.

<i>Fiziksel belirtiler:</i>	
Yükseklik	42 mm (1.7 inç)
Genişlik	149 mm (5.9 inç)
Uzunluk	185 mm (7.7 inç)
Ağırlık	1.0 kg (2.2 lb.)

Güç belirtileri

Aşağıdaki çizelgede, 48X/32X/48X Max CD-RW sürücüsü için, voltaj düzeyine göre güç belirtileri listelenmektedir. Güç belirtileri sürücü güç bağlacında ölçülmüştür ve bunlar nominal değerlerdir.

<i>Güç belirtileri:</i>		
Voltaaj:	+12 V dc	+5 V dc
Çalışma akımı değeri:	1.5 A	1.0 A

2. Ürün tanımlama verileri IBM'in tasarım hedeflerini belirtir ve karşılaştırma amacıyla sağlanır; gerçek sonuçlar, çeşitli etkenlere bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Bu ürün verileri bir garanti oluşturmaz. Veriler önceden bildirimde bulunmaksızın değiştirilebilir.

Aşağıdaki çizelgede, CD-RW sürücüsüne ilişkin ortam belirtileri listelenmektedir. Sürücünün montajını dikey ya da yatay olarak yapabilirsiniz.

Ortam gereksinimleri

<i>Ortam Gereksinimleri</i>		
Belirtim	Çalışır Durumda	Boşta
Sıcaklık (yoğunlaşmasız)	+5° C - +45° C (+41° F - +113° F)	-40° C - +60° C (-40° F - + 140° F)
Bağıl nem (yoğunlaşmasız)	%8 - %80	%5 - %90

Yazma/Okuma hızları

Aşağıdaki çizelgede, CD-RW sürücüsüne ilişkin yazma/okuma hızları listelenmektedir.

<i>Sürücü Yazma/Okuma Hızları:</i>	
İşlev	Desteklenen Hız
Okuma (CD-ROM/CD-R)	20-48x (CAV)
Okuma (CD-RW/Ses)	17-40x (CAV)
Yazma (CD-R disk)	20-48x (CAV)
Yazma (CD-RW disk)	16-32x (Z-CAV) ya da 20-32x (P-CAV)

Ortam Hızı Uyumluluğu

Aşağıdaki çizelgede, CD-RW sürücüsüne ilişkin ortam hızı uyumluluğu listelenmektedir.

İşlev	CD-R Ortam Uyumluluğu	CD-RW Ortam Uyumluluğu
Okumalar	TÜMÜ	TÜMÜ
Yazmalar	4x, 8x, 12x, 16x, 24x, 32x, 40x, 48x	Çoklu Hız (1x2x4x, 4x, 1x-4x) Yüksek Hız (4x-10x, 8x-10x, 10x, 12x) Ultra Hız (24x, 32x)
Not: Ortamın ya da sürücü hızının, ortamın listelenen yazma hızını desteklemesi gerekir.		

Sürücü başarımları belirtileri

Aşağıdaki çizelgede, CD-RW sürücüsüne ilişkin başarımları belirtileri listelenmektedir.

<i>Sürücü başarımları:</i>	
Özellik	Belirtim
Veri atım iletimi hızı	Saniyede 16.7 MB (1 MB, yaklaşık 1 000 000 baytlık veriye eşittir) (ATA PIO Mode 4), saniyede 16.7 MB (ATA multi-word DMA Mode 2), saniyede 33.3 MB (Ultra DMA Mode 2)
Ortalama erişim süresi (gecikme süresi de içinde)	100 ms (20-48x, CAV)
Önbellek (Okuma/Yazma)	2 MB

Disk çapı	12 cm (4.7 inç) (8cm [3 inç])
Rotasyonel hız (CD-ROM/CD-R)	9600 rpm
Hatalar arasındaki ortalama süre (MTBF)	125 000 POH (Power On Hours; Çalışma Saati)(% 10 kullanım)
Arabellek eksik çalışma koruması	SuperLink® ya da SmartBURN®

Aşağıdaki çizelgede, RecordNow programının CD biçimleme yetenekleri özetlenir. CD biçimleme yeteneklerine ilişkin en son bilgiler için Sonic yazılımlarının çevrimiçi kullanıcı kılavuzuna bakın.

Biçimleme	Kopyalama yeteneği	Yaratma yeteneği
CD-DA (Red Book)	Evet	Evet
CD+G	Evet	Hayır
CD TEXT	Evet	Evet
CD-ROM (Yellow Book)	Evet	Evet
CD-ROM XA (Mode 2)	Evet	Hayır
CD-I (Green Book)	Evet	Hayır
CD-I Bridge	Hayır	Hayır
Video CD (White Book)	Evet	Hayır
CD-R (Orange Book P II)	Evet	Evet
CD-RW (Orange Book P III)	Evet	Evet
Multisession CD	Evet	Evet
CD Extra (Blue Book)	Evet	Hayır
Photo CD	Evet	Hayır
Mixed-Mode CD	Evet	Hayır
Bootable CD	Evet	Hayır
Disc at Once	Evet	Hayır
Track at Once	Evet	Evet
Session at Once	Evet	Hayır

CD-RW sürücüsü CD'lere dosya yazmak için aşağıdaki yöntemleri kullanır:

- **Disc at Once:** Sürücü tüm diske tek bir geçişte yarar; daha sonra veri eklenemez.
- **Track at Once:** Sürücü diske bir kerede bir iz kopyalar.
- **Multisession:** Sürücü bir diske birkaç oturum yazar; her oturumda en az bir iz vardır.

Aşağıda, bu çizelgede görünen farklı CD biçimlerinin açıklamaları listelenmektedir.

CD-Digital Audio: Bu biçim, ses CD'si çalarlarda çalınabilecek ses CD'leri kaydeder.

CD Extra: Bu biçim, çoklu ortam biçiminde ses ve veri kaydeder.

CD TEXT: Bu biçim, albüm adları ve parça başlıkları kodlanmış olarak ses CD'leri kaydeder.

CD-ROM (Mode 1): Bu biçim, çoğu CD-ROM uygulaması için kullanılır.

CD-ROM XA (Mode 2 Form 1 ve Mode 2 Form 2) ya da CD-ROM Extended Architecture: Bu standart, çoklu ortam içeriğinin kayıttan çalınması için yaratılmıştır.

CD-I (Mode 2 Form 1 ve Mode 2 Form 2) ve CD-I Ready³: Bu biçim ev eğlence sistemleri için kullanılır.

CD-I Bridge: Bu biçim, setüstü TV oynatıcıları ve kişisel bilgisayarlarda oynatılabilen, Kodak Photo CD'leri ve Video CD'lerinin bir bileşimini kaydeder.

Photo CD (tek ve çoklu ortam): Bu biçim, setüstü TV video CD oynatıcılarda ve birçok DVD sisteminde oynatılabilen CD'leri kaydeder.

3. CD-RW sürücüsü, CD-I kayıttan çalma özelliği için gerekli ses devreleri ve kod çözme işlevlerini içermez, ancak bu biçime sahip CD'lerden okuma ve bu tür CD'lere yazma yapabilir.

Ek B. Sorun çözüme

Bilgisayar sorunları, donanım, yazılım ya da kullanıcı hatalarından kaynaklanabilir. Sorunları kendi kendinize çözmek için ya da bir hizmet teknisyenine iletmek üzere yararlı bilgileri toplamak için bu bölümdeki bilgileri kullanabilirsiniz.

Durumunuza uygun olabilecek sorun açıklamaları için aşağıdaki listeyi gözden geçirin.

Sorun giderme

Bilgisayarınız ya da CD-RW sürücünüz düzgün çalışmıyor ya da kullanımda göstergesinin ışığı yanmıyor

Aşağıdaki işlemleri yapın:

1. CD'nin etiketli yüzü üstte olacak şekilde yerleştirilmiş olup olmadığını denetleyin.
2. Tüm aygıtların bilgisayara ve elektrik prizine düzgün bir şekilde takılmış olup olmadığını denetleyin. Tüm aygıtlar doğru bir şekilde bağlıysa ve sorun yaşamaya devam ediyorsanız 3. adıma geçin.
3. Bilgisayarı kapatın, bilgisayarınızın ve bağlı tüm aygıtların kablolarını elektrik prizlerinden çıkarın ve bilgisayarın kapağını çıkarın.
4. Tüm güç ve IDE kablolarının düzgün bir şekilde bağlı olup olmadığını denetleyin. IDE kablosunu çıkarıp eğilmiş ya da yanlış hizalanmış iğneler olup olmadığını denetleyin. Sorun bulamazsanız, IDE kablosunu yeniden takın. Tüm kabloları yeniden takın ve bilgisayarın kapağını yerine yerleştirin. Bilgisayarı açın, sistemi yeniden başlatın ve **Eject/Load** (Çıkar/Tak) düğmesine basarak CD tepsisini açmaya çalışın. Tepsi açılmazsa ve kullanımda göstergesi yanmazsa, bilgisayarı kapatın ve başka bir 4 iğneli DC gücü kablosu kullanmayı deneyin.
5. IDE kablosundaki renk kodlu ucun IDE kapısındaki 1. iğneyle aynı hizada ve 48X/32X/48X Max CD-ReWritable sürücüsündeki güç kablosuna en yakın yerde olup olmadığını denetleyin. Bkz. "Adım 3. Bir IDE kapısı seçilmesi" sayfa 4.
6. IDE kablosunun doğru IDE kapısına bağlı olup olmadığını denetleyin. Ek bilgi için bkz. "Adım 3. Bir IDE kapısı seçilmesi" sayfa 4.
7. CD-RW sürücüsünün ve IDE kablosundaki diğer aygıtların, ana/bağımlı aygıt atlama kablosu ayarlarının doğru olup olmadığını denetleyin. Ek bilgi için bkz. "Adım 3. Yapılandırma atlama kablosunun ayarlanması" sayfa 4.
8. IDE kablosundaki orta bağlaç, sistem kartındaki IDE kapısına bağlıysa, bağlacı çıkarıp kabloyu yeniden takın. IDE kapısında yalnızca bir aygıt varsa, orta bağlacı açıkta (varsa) bırakarak, kablonun bir ucundaki bağlacı IDE kapısına, diğer ucundaki bağlacı ise aygıtı takın. IDE kapısında iki aygıt varsa, kablonun bir ucundaki bağlacı IDE kapısına takın. Bir sabit disk sürücüsü varsa, bunu kablonun diğer ucundaki bağlaca takın ve CD-RW sürücüsünü orta bağlaca takın.

Bir CD-RW diskini biçimleyemiyorsunuz

Aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Ortamınızı denetleyin. Bu CD-RW sürücüsü, 1X ya da 2X hızındaki ortamları biçimleyemez.
2. Aşağıdaki yordamı kullanarak CD-RW'yi silip daha sonra yeniden biçimlemeyi deneyin.
 - Tüm diskleri sürücülerden çıkarın.
 - RecordNow programını çalıştırın.

- **Erase** (Sil) seçeneğini belirleyin.
 - **For use with record now** (Record Now ile kullanmak için) seçeneğini belirleyin.
 - İstendiğinde ortamınızı yerleştirin.
 - "The disc you have inserted is not blank, would you like to erase it now?" (Yerleştirdiğiniz disk boş değil, şimdi silmek istiyor musunuz?) iletisi görüntülediğinde, **Yes** (Evet) seçeneğini belirleyin.
 - Ortamın silinmesi tamamlandığında, RecordNow programında **Cancel** (İptal) düğmesini seçin.
 - RecordNow programından çıkın.
 - Ortamı çıkarın.
3. Üçüncü kişiye ait bir veriyolu kontrol aygıtı sürücüsü kullanıyorsanız, sürücünün üreticisinden bu sürücünün CD-RW sürücülerini destekleyip desteklemediğini öğrenin.

Bir çoklu oturum diski yaratamıyorsunuz

Ortamda başka bir oturum için yeterli yer kaldığından emin olun. Bir oturumun yazılması için, kaydedilen verilere ek olarak 15 MB'lık yer gerekir.

Bir CD-R ya da CD-RW diskin yazma işlemi başarısız oluyor

Aşağıdaki işlemleri yapın:

1. İşlemin bir ekran koruyucu, bir virüs koruma programı, bir Internet ya da e-posta programı ya da başka bir yazılım tarafından kesilmediğini doğrulayın. Yazma işlemini kesintiye uğratabilecek işlevleri devre dışı bırakın.
2. Bilgisayarınızın, bu seçeneğe ilişkin sistem gereksinimlerinde belirtilen en az işlemciye sahip olduğunu doğrulayın. Ek bilgi için bkz. "Sistem gereksinimleri" sayfa 2.
3. Sabit disk sürücüsünün birleştirildiğini doğrulayın.
4. Disk zarar görmüş ya da silinmişse diski değiştirin.
5. Yazma hızının bu disk için doğru olduğunu doğrulayın.

Bir CD'yi çıkaramıyorsunuz

Sürücünün yazma işleminde olmadığından emin olduktan sonra aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Tüm uygulamaları kapatın.
2. Yazılım uygulamasını kullanarak ortamı çıkarın. **My Computer** (Bilgisayarım) simgesini çift tıklatın. **CDR/RW** simgesini tıklatın. **Eject** (Çıkar) düğmesini tıklatın.
3. **Eject/Load** (Çıkar/Tak) düğmesini kullanın.
4. Bilgisayarı kapatın. 45 saniye bekleyin; daha sonra bilgisayarı açın ve **Eject/Load** düğmesini yeniden kullanmayı deneyin.
5. Diğer yöntemler işe yaramazsa, "CD'nin el ile çıkarılması" (sayfa 10) başlıklı konuda belirtilen yönergeleri uygulayarak elle çıkarma deliğini kullanın.

CD'ye yazma işlemi başarılı olduktan sonra, CD'den okuma yapamıyorsunuz

Aşağıdaki işlemleri yapın:

1. CD'yi başka bir CD çalarda okuyabiliyor ve önceki oturumları görebiliyorsanız, birimdeki izin bilgileri zarar görmüş ve CD'nin okunmasını engelliyor olabilir. Diğer sorun giderme olasılıkları için Sonic yazılımlarının çevrimiçi kullanıcı kılavuzuna bakın.
2. CD-R ya da CD-RW diskiniz zarar görmüş olabilir. Yeni bir CD-R diski ya da CD-RW diski ya da başka marka bir disk deneyin.
3. Bir CD-RW diskini CD-RW sürücüsünde okuyabiliyor, ancak başka bir optik aygıtta okuyamıyorsanız, diğer optik aygıtın bulunduğu bilgisayarda bir UDF Reader

programının kurulu olduğundan emin olun. UDF Reader programına ilişkin ek bilgi için bkz. "UDF Reader yazılımının kullanılması" sayfa 11.

4. Diske, aşağıda belirtilenler gibi aşırı ortam koşullarında yazmaya çalışmadığınızı doğrulayın:
 - düşük sıcaklık: 5° C (41° F) ya da altı
 - yüksek sıcaklık: 45° C (113 °F) ya da üzeri
 - aşırı şok: >0.5 G
 - aşırı titreşim: >0.1 G
5. CD-R oturumunun kapalı olduğundan emin olun. Yardım için bkz. "RecordNow yazılımının kullanılması" sayfa 12. Kapalı olmayan bir ses diski arabanızdaki ya da evdeki CD çalarınızda çalınmaz.

CD-RW sürücüsüne erişemiyorsunuz ya da sürücü simgesi görüntülenmiyor (Windows XP)

CD-RW sürücüsü düzgün bir şekilde kurulmuşsa, My Computer (Bilgisayarım) penceresinde sürücünün bir simgesi olacaktır. **My Computer** simgesini tıklattırsanız ve görüntülenen pencerede sürücü simgesi yoksa, sürücünün düzgün bir şekilde kurulup kurulmadığını ve yapılandırma atlama kablosunun doğru ayarlanıp ayarlanmadığını denetleyin. Ek bilgi için bkz. "Adım 3. Yapılandırma atlama kablosunun ayarlanması" sayfa 4. Daha sonra bilgisayarınızı yeniden başlatın. Yine bir sürücü simgesi bulanmazsa, aşağıdaki adımları izleyin.

1. **Start** (Başlat) → **Settings** (Ayarlar) → **Control Panel** (Denetim Masası) seçeneklerini tıklattın.
2. **System** (Sistem) simgesini tıklattın.
3. **Device Manager** (Aygıt Yöneticisi) etiketini tıklattın.
4. **View Devices by Type** (Aygıtları Türüne Göre Göster) seçeneğini çift tıklattın.
 - a. Aygıt Yöneticisi listesinde **Hard Disk Controller** (Sabit Disk Denetleyicileri) ögesini tıklattın. Denetleyici ile bir çakışma olmadığından emin olun. Aygıt durumunun denetleyicinin düzgün çalıştığını gösterdiğinden emin olun.
 - b. **Device Manager** (Aygıt Yöneticisi) listesinden **CD-RW** ögesini seçin. Bir CD-RW aygıtı bulunduğunu ve çakışma olmadığını doğrulayın. Aygıt durumu aygıtın düzgün çalıştığını gösterecektir.
5. **OK** (Tamam) düğmesini tıklattın.
6. Bilgisayarı yeniden başlatın.

Aygıt simgesi hala yoksa, kablo bağlantılarını, aygıt atlama kablosu ayarlarını denetleyin ve varsa çakışmaları giderin.

Microsoft Media Player 9.x programını kurduysanız ve bu sorun ortaya çıkarsa, şu yordamı izleyin:

1. CD-RW User's Guide and Software CD'sini takın.
2. **My Computer** (Bilgisayarım) ögesini açın ve **Explore** (Araştır) seçeneğini kullanarak CD-RW Drive'ı bulun.
3. **cdrtlfx.exe**'yi çift tıklattın.
4. Bilgisayarınızı yeniden başlatın.

CD okunamıyor

Aşağıdaki işlemleri yapın:

1. CD kirli olabilir; CD'yi "CD'lerin kullanılması ve bakımının yapılması" (sayfa 8) başlıklı bölümde açıklandığı şekilde temizleyin.

2. CD bozuk olabilir; başka bir CD deneyin.
3. CD, ISO-9660 ya da High Sierra Group uyumlu değildir. Satın aldığınız yere başvurun.

CD'den ses gelmiyor

Aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Bir veri CD'si değil, bir ses CD'si kullandığınızdan emin olun.
2. Ses bağdaştırıcısı ses denetimini ayarlayın. Ses bağdaştırıcınızla ve ses CD'si çalma programıyla birlikte gönderilen belgelere bakın.
3. Bilgisayarı kapatın, bilgisayarınızın ve bağlı tüm aygıtların kablolarını elektrik prizlerinden çıkarın ve bilgisayarın kapağını çıkarın. Ses sinyali kablosunun, 48X/32X/48X Max CD-RW Drive'ı ses bağdaştırıcısına bağladığından emin olun.

Sağlanan ses kablolarındaki bağlaçlar ses bağdaştırıcınızdaki bağlaca uymuyor

Bazı ses bağdaştırıcıları özel bir kablo gerektirebilir. Ses bağdaştırıcınızla birlikte gönderilen belgelere bakın.

48X/32X/48X Max CD-RW Drive için ayrı bir ses kablosu satın almanız gerekebilir. 48X/32X/48X Max CD-RW Drive'daki ses çıkışı bağlaç için MPC-2 uyumlu bir Molex 70553 bağlaç ya da buna eşdeğer bir bağlaç gerekir. (Sürücü ses bağlacının yerini bulmak bkz. "Sürücünün arkadan görünüşü" sayfa 3.) Bir IBM bilgisayar ya da IBM ses bağdaştırıcısı kullanıyorsanız, yardım için Ek G, "IBM Sınırlı Garanti Bildirimi - Z125-4753-07 - 11/2002" (sayfa 31) başlıklı konuya bakın.

CD'leri kopyalarken ya da veri CD'leri oluştururken "buffer underrun" hata iletileri alıyorsunuz

Aşağıdaki işlemleri yapın:

- Dosya kaynağı bir ağsa ya da çıkarılabilir bir aygıtsa, önce dosyaları yerel sabit diske kopyalayın.
- CD kopyalayıcıyı kullanıyorsanız, **Advanced** (Gelişmiş) seçeneğini belirleyin ve **Copy to Hard Disk** (Sabit Diske Kopyala) seçeneğini işaretleyin.
- RecordNow'ı kullanıyorsanız, **Options->Advanced** (Seçenekler - Gelişmiş) seçeneğini belirleyin ve **Burn-Proof** (Yazma Korumalı) seçeneğinin işaretli olduğundan emin olun.
- Yazma hızını azaltmayı deneyin.
- Kaynak ve hedef sürücülerin DMA kipinde çalıştırıldığından emin olun. Ek bilgi için bkz. Ek C, "Aygıt sürücüsü yapılandırma ayarlarının uyarlanması" sayfa 21.

Bilgisayarınız kapanmıyor ya da bekleme kipine geçmiyor

- Bir EasyWrite diski kullanıyorsanız, bunu **My Computer** (Bilgisayarım) simgesini kullanarak bunu çıkarın.
- Record Now açıksa kapatın.

Bilgisayarınız önyüklemede takılıp kalıyor

- Sürücüden ortamı çıkarın ve yeniden başlatın.
- EasyWrite disklerini düzgün bir şekilde tanıyan güncellenmiş BIOS için bilgisayarınızın üreticisine başvurun.

Ek C. Aygıt sürücüsü yapılandırma ayarlarının uyarlanması

Windows XP ve Window Me iki aygıt sürücüsü yapılandırma parametresi içerir: Auto Insert Notify (Otomatik Takma Bildirimi) ve DMA.

Auto Insert Notify parametresi, bilgisayarın, CD-RW sürücüsüne bir CD takılır takılmaz ses CD'si yazılımını başlatmasını sağlar.

DMA parametresi, bilgisayarın DMA denetleyicisinin, CD'den belleğe veri aktarımlarını işlemesini sağlayarak ve bilgisayar mikroişlemcisini daha önemli işleri yapmak üzere serbest bırakarak bilgisayarın başarımını artırır. Örneğin, DMA etkinleştirildiğinde, mikroişlemci videoya daha fazla işlemci süresi ayırdığı için, filmlerin ve oyunların daha sorunsuz çalışması sağlanabilir.

Windows Me için Auto Insert Notify ve DMA parametrelerinin değiştirilmesi

Windows Me'de Auto Insert Notify ve DMA parametresi ayarlarını değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. **Start** (Başlat) → **Settings** (Ayarlar) → **Control Panel** (Denetim Masası) seçeneklerini tıklatın.
2. **View all control panel options** (Tüm denetim masası seçeneklerini göster) seçeneğini tıklatın.
3. **System** (Sistem) simgesini çift tıklatın.
4. **Device Manager** (Aygıt Yöneticisi) etiketini tıklatın.
5. **CD-ROM**'u çift tıklatın.
6. Değiştirmek istediğiniz sürücüyü tıklatın.
7. **Settings** (Ayarlar) etiketini tıklatın.
8. Etkinleştirmek ya da devre dışı bırakmak istediğiniz parametreye göre, **Auto Insert Notification** onay kutusunu ve **DMA** onay kutusunu tıklatarak bu kutuları işaretleyin ya da işaretleri kaldırın.
9. **OK** (Tamam) düğmesini tıklatın.

Windows XP için DMA parametresi ayarının değiştirilmesi

Windows XP masaüstünden DMA parametresi ayarını değiştirmek üzere aşağıdaki işlemleri yapın:

1. **Start** → **Control Panel** (Başlat - Denetim Masası) seçeneklerini tıklatın.
2. **Switch to classic view** (Klasik görünüme geç) seçeneğini tıklatın.
3. **System** (Sistem) simgesini çift tıklatın.
4. **Hardware** (Donanım) etiketini tıklatın.
5. **Device Manager** (Aygıt Yöneticisi) seçeneğini tıklatın.
6. Ağacı genişletmek için **IDE ATA/ATAPI controllers** (IDE ATA/ATAPI denetleyicileri) seçeneğini tıklatın.
7. CD-RW'nizin bulunduğu yere karşılık gelen denetleyiciyi (**Primary IDE** ya da **Secondary IDE**) çift tıklatın.
8. **Advanced Settings** (Gelişmiş Ayarlar) etiketini tıklatın.
9. CD-RW konumuna karşılık gelen uygun **Transfer Mode**'u (Aktarım Kipi) seçin (Ana aygıt için **Device 0**, Bağımlı Aygıt için **Device 1**).
10. **DMA if Available** (Varsa DMA) seçeneğini belirleyin.

11. **OK** (Tamam) düğmesini tıkklatın.

Windows 2000 Professional için DMA'nin etkinleştirilmesi

Windows 2000 için parametre ayarını değiştirmek üzere aşağıdaki işlemleri yapın:

1. **Start** (Başlat) → **Settings** (Ayarlar) → **Control Panel** (Denetim Masası) seçeneklerini tıkklatın.
2. **System** (Sistem) simgesini çift tıkklatın.
3. **Hardware** (Donanım) etiketini tıkklatın.
4. **Device Manager** (Aygıt Yöneticisi) seğeneğini tıkklatın.
5. Ağacı genişletmek için **IDE ATA/ATAPI** denetleyicisini tıkklatın.
6. CD-RW Sürücünüzün bulunduğu konuma karşılık gelen aygıtı (**Primary IDE** ya da **Secondary IDE**) tıkklatın.
7. **Advanced Settings** (Gelişmiş Ayarlar) etiketini tıkklatın.
8. **Transfer Mode** (Aktarma Kipi) seğeneğini tıkklatın ve varsa **DMA**'yı seçin.
9. **OK** (Tamam) düğmesini tıkklatın.
10. System Properties (Sistem Özellikleri) penceresini kapatmak için **Close** (Kapat) seğeneğini tıkklatın. Sistem ayarlarının değiştiğini bildiren bir ileti görüntülenir.
11. Bilgisayarınızı yeniden başlatmak için **OK** (Tamam) düğmesini tıkklatın.

Ek D. Hizmet ve Destek

Aşağıdaki bilgiler, ürününüz için, garanti süresi ya da ürünün ömrü boyunca geçerli olan teknik desteği açıklar. IBM garanti koşullarına ilişkin bilgiler için IBM Sınırlı Garanti Bildirimi'ne başvurun.

Çevrimiçi teknik destek

Ürününüzün ömrü boyunca www-3.ibm.com/pc/support/site.wss/ adresindeki Personal Computing Support Web sitesinden çevrimiçi teknik destek alabilirsiniz.

Garanti dönemi boyunca, arızalı bileşenler için değiştirme ya da değiştirme yardımı alabilirsiniz. Ayrıca, IBM seçeneğiniz bir IBM bilgisayarına kuruluysa, kendi işyerinizde hizmet almaya hak kazanabilirsiniz. Teknik destek temsilciniz en iyi alternatifini belirlemenize yardımcı olabilir.

Telefonla teknik destek

IBM HelpCenter® kanalıyla kuruluş ve yapılandırma desteği, seçeneğin piyasadan çekilmesinden itibaren 90 gün sonra, IBM'in kararı doğrultusunda, geri çekilecek ya da bir ücret karşılığında kullanıma sunulacaktır. Nominal bir ücret karşılığında, adım adım kuruluş yardımı da içinde olmak üzere ek destek olanaklarından yararlanılabilir.

Teknik destek temsilcisine yardım için aşağıdaki bilgilerin olabildiğince çoğuna yanıt sağlayın:

- Seçenek adı
- Seçenek numarası
- Satın alma belgesi
- Bilgisayarın üreticisi, modeli, seri numarası (IBM ise) ve elkitabı
- Hata iletilisinin tam metni (varsa)
- Sorunun tanımı
- Sisteminize ilişkin donanım ve yazılım yapılandırma bilgileri

Olanaklıysa, bilgisayarınızın başında olun. Teknik destek temsilciniz görüşme sırasında sizden sorunun adımlarını birer birer belirtmenizi isteyebilir.

Ülkeye göre destek telefon numarası ve destek saatleri için aşağıdaki çizelgeye bakın. Ülkenizin ya da bölgenizin numarası listede yoksa, IBM yetkili satıcınıza ya da IBM pazarlama temsilcinize başvurun. Yanıt süresi, alınan çağruların sayısına ya da içeriğine bağlı olarak değişebilir.

Telefon numaraları önceden bildirilmeden değiştirilebilir. Türkiye için telefon desteğini PC Çözüm Hattı'ndan alabilirsiniz. PC Çözüm Hattı'nın telefon numarası 0 800 211 40 32 ya da 0 212 317 17 60'tır. PC Çözüm Hattı'na e-posta yoluyla ulaşmak için ibmturk_pchelp@uk.ibm.com adresini kullanabilirsiniz. En son telefon numarası listesi için, www-3.ibm.com/pc/support/site.wss/ adresine gidin ve **Support Phone List** başlığını tıklayın.

Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası	Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası
Arjantin	0800-666-0011	Malezya	03-7727-7800
Avustralya	1300-130-426	Meksika	001-866-434-2080

Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası	Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası
Avusturya	01-24592-5901	Hollanda	020-514-5770
Belçika	Felemekçe 02-210-9820 Fransızca 02-210-9800	Yeni Zelanda	0800-446-149
Bolivya	0800-0189	Norveç	66 81 11 00
Brezilya	55-11-3889-8986	Peru	0-800-50-866
Kanada	1-800-565-3344 Toronto 416-383-3344	Filipinler	632-995-2225
Şili	800-224-488	Portekiz	21-791 51 47
Çin Halk Cumhuriyeti	800-810-1818	Rusya	095-940-2000
Çin (Hong Kong S.A.R.)	852-2825-7799	Singapur	1800-840-9911
Kolombiya	980-912-3021	İspanya	91-662 49 16
Danimarka	45 20 82 00	İsveç	08-477 4420
Ekvador	1-800-426911 (seçenek no.4)	İsviçre	058-333-09-00
Finlandiya	09-459 69 60	Tayvan	886-2-2725-9799
Fransa	02 38 55 74 50	Tayland	66-2-273-4000
Almanya	07032-1549 201	Türkiye	00-800-211-4032
Endonezya	021-523-8535	Birleşik Krallık	0-1475-555 055
İrlanda	01-815-9202	Amerika Birleşik Devletleri	1-800-426-7378
İtalya	02-7031-6101	Uruguay	000-411-005-6649
Japonya	Tüketici müşteriler 0120-887-870 Ticari müşteriler 0120-887-874	Venezuela	0-800-100-2011
Lüksemburg	298-977 5063	Vietnam	848-8295-160

Ek E. Servis İstasyonları

Garanti süresi içerisinde müşteri arızalı ürünü aşağıda belirtilen merkezlere teslim ederek garanti hizmetinden yararlanır. Ürün yerinde garanti hizmeti içeriyorsa, bu merkezlerden birine telefon edebilirsiniz.

Garanti Hizmetinin Alınabileceği Merkezler

- ADANA

Firma adı:BSD
Adres:Cemal Paşa Mah. 7.Sokak No:7
Mualla Berrin Gökşen Apt. Asma Kat Seyhan
01151 Adana
Tel: 322-458 25 10

- ANKARA

Firma adı:PROBİL
Adres:Teknoloji Geliştirme Bölgesi
Cephe A-1 ODTU 06680 Ankara
Tel: 312-210 18 08

Firma adı:DESTEK
Adres:Cinnah Cad. No.51/4
Çankaya 06880 Ankara
Tel: 312-442 19 21

- ANTALYA

Firma adı:BİLSER
Adres:Güllük Cd. 146.Sk.
No:65 D:3 07050 Antalya
Tel: 242-247 75 28

- BOLU

Firma adı:ERCOŞKUN BİLGİSAYAR
Adres:Cumhuriyet Caddesi No:35
No:35 Tabaklar Mah. Bolu
Tel: 374-212 58 46

- BURSA

Firma adı:MİNERVA
Adres:Ulubatlı Hasan Bulvarı Alp İş Merkezi
No:101 Kat:10 Bursa
Tel: 224-256 72 00

- DİYARBAKIR

Firma adı:METRO BİLGİSAYAR
Adres:Ali Emiri 5. Cadde
No:4/1-2-3 21100 Diyarbakır
Tel: 412-223 94 36

- DENİZLİ

Firma adı:BİL-SAN
Adres:2. Ticari Yol Kazım Kaynak İş Merkezi No:65
Kat:3 21100 Denizli
Tel: 258-264 28 55

- ERZURUM

Firma adı:ARK BİLGİSAYAR
Adres:Yukarı Mumcu Cad. Doğu Apt.
No.2/B 25000 Erzurum
Tel: 442-234 21 02 - 234 21 04

- ERZİNCAN

Firma adı:BİLGİ MARKET
Adres:Hükümet Caddesi
No:33/2 Erzincan
Tel: 446-224 24 34

- ESKİŞEHİR:ehp2.

Firma adı:ETAMA A.Ş
Adres:T.C. Anadolu Üniversitesi
Yunus Emre Kampüsü Rektörlük Çarşısı
26470 Eskişehir
Tel: 222-320 31 03

- GAZİANTEP

Firma adı:KALENDER BİLGİSAYAR
Adres:Gazimuhtarpaşa Bulvarı
No:23/A Gaziantep
Tel: 342-215 18 18

- IĞDIR

Firma adı:EBRU ELEKTRONİK
Adres:Atatürk Caddesi
No:261 Iğdır
Tel: 476-227 76 66

- İSTANBUL

Firma adı:DESTEK
Adres:Çınar Sok. No.17
4.Levent 80620 İstanbul
Tel: 212-282 44 30

Firma adı:PERITUS
Adres:Eğitim Mahallesi Poyraz Sokak
Sadıkoğlu İş Merkezi D:1581840 Ziverbey İstanbul
Tel:216-345 08 00

Firma adı:PROBİL
Adres:Eski Büyükdere Caddesi
Dilaver Sok. No:4 80660 Levent İstanbul
Tel: 212-317 61 00

Firma adı:NETSERVİS
Adres:İnönü Mah. Alp Kaya Cad. No:49Kayışdağı
Küçükbakkalköy İstanbul
Tel: 216-576 74 44

Firma adı:DETA
Adres:Vatan Caddesi Ortadoğu İş Merkezi
No:2 Katt:1 Çağlayan İstanbul
Tel: 212-296 47 00

Firma adı:TEPUM
Adres:Emniyet Evleri Yeniçeri Sk.
Emirhan No:6 K:2 4.Levent/İstanbul
Tel: 212-284 51 68

- İZMİR

Firma adı:PROBİL
Adres:Şair Eşref Bulvarı Huzur İşhanı No:27/2 K:1
Alsancak İzmir
Tel: 232-445 33 33

Firma adı:ADAPA
Adres:Ankara Asfaltı Rod-Kar İş. Mrk. No:26 K:2 D:306-309
Bornova İzmir
Tel: 232-462 67 80

- KAYSERİ

Firma adı:NETCOM BİLGİSAYAR
Adres:Hükümet Caddesi
No:7 Kayseri
Tel: 352-222 11 43

- KONYA

Firma adı:ALAMAÇ
Adres:Babalık Mah. Keyhüsrev Sok.
No:11/B Konya
Tel: 332-320 62 20

- MALATYA

Firma adı:PROBİL
Adres:İsmetiye Mah. No:10/6
Yiğitcan İş Merkezi 44100 Malatya
Tel: 422-325 35 07

- SAMSUN

Firma adı:VİP
Adres:İstiklal Cd. 159/13
Samsun
Tel: 362-230 88 52

- TRABZON

Firma adı:SOMEL
Adres:Gazipaşa Caddesi No:13-15
Trabzon
Tel:462-321 31 35

Ek F. Ek Bilgiler

Aksamınızı çalışır hale getirebilmeniz için gerekli bağlantı ve montaj bilgileri "Sürücünün kurulması" başlıklı bölümde açıklanmıştır. Yine de kuruluş işlemini kendiniz yapmak istemiyorsanız satıcınızdan ya da bir IBM Çözüm Ortağı'ndan ücret karşılığında destek alabilirsiniz.

Sürücünüzü ve bağlı olduğu aygıtı taşıırken ya da nakliye sırasında dikkat etmeniz gereken birkaç nokta vardır. Bilgisayarınızı taşımadan önce tüm bağlı ortamların çıkartılmış olması, bağlı aygıtların çözülmesi ve kabloların sökülmüş olması gerekir. Bu sabit diskinizin zarar görmemesi için gereklidir. Ayrıca bilgisayarınızı taşıırken uygun koruma sağlayan bir taşıma kutusu kullanılmasına dikkat edin.

Sürücüye ilişkin kullanıcının yapabileceği bir bakım ya da onarım yoktur. Bakım ya da onarıma gereksim duyarsanız bir IBM Çözüm Ortağı'ndan destek alabilirsiniz.

Ürün bir uzmanın yapması gereken periyodik bakım içermez.

Ürünün ithalatçı firması IBM Türk Ltd. Şirketi'dir. Adresi ve telefonu şöyledir:

- Büyükdere Cd. YKB Plaza B Blok Levent, 80613 İstanbul, Türkiye Tel: 90 212 317 10 00

Ek G. IBM Sınırlı Garanti Bildirimi - Z125-4753-07 - 11/2002

Bölüm 1 - Genel Koşullar

*Bu Sınırlı Garanti Bildirimi, Bölüm 1 - Genel Koşullar, Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar ve Bölüm 3 - Garanti Bilgileri olmak üzere üç bölümden oluşmaktadır. Bölüm 2'nin koşulları, Bölüm 1'in koşullarının yerine geçer. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde IBM tarafından sağlanan garantiler, yeniden satmak amacıyla değil, yalnızca kendi kullanımınız için satın aldığınız Makineler için geçerlidir. "Makine" terimi, IBM makinesi, aksamı, dönüştürmeleri, model büyütme, öğeleri, donatıları veya bunların herhangi bir bileşimi anlamındadır. "Makine" terimi, Makine üzerinde kurulu olarak gelen veya sonradan kurulan herhangi bir yazılım programını içermez. **Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde yer alan hiçbir hüküm, tüketicinin sözleşme ile feragat edilemeyen veya sınırlandırılmayan kanuni haklarını etkilemez.***

Garanti Kapsamına Girenler

IBM, her bir Makinenin 1) malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini ve 2) IBM'in istek üzerine sağlanan Resmi Olarak Yayınlanan Belirtilmelere ("Belirtilmeler") uygun olacağını garanti eder. Makine için garanti süresi Bölüm 3 - Garanti Bilgileri'nde belirtilen orijinal Kuruluş Tarihinde başlar. IBM veya yetkili satıcımız tarafından tersi belirtilmedikçe Kuruluş Tarihi, faturanızın ya da satış makbuzunuzun tarihidir. Birçok aksam, dönüştürme veya model büyütmede, parçaların çıkarılıp IBM'e geri verilmesi gerekir. Çıkarılan parçanın yerine takılan her parça, çıkarılan parçanın sahip olduğu garanti hizmeti durumuna sahip olur. IBM tarafından tersi belirtilmedikçe bu garantiler, yalnızca Makineyi satın almış olduğunuz ülke ya da bölgede geçerlidir.

BU GARANTİLER SİZE MÜNHASIR GARANTİLERDİR VE TİCARİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN ZİMNİ GARANTİLER VEYA KOŞULLAR DA DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ DİĞER AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİ VE KOŞULLARIN YERİNE GEÇER. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ, AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİLERİN KAPSAM DIŞI TUTULMASINA İZİN VERMEZ. O ZAMAN, YUKARIDAKİ KAPSAM DIŞI TUTMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ. BU DURUMDA BU TİP GARANTİLER GARANTİ SÜRESİYLE SINIRLIDIR. BU SÜREDEN SONRA GARANTİLER GEÇERLİ DEĞİLDİR. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ ZİMNİ GARANTİLERİN NE KADAR SÜREYLE UYGULANACAĞI KONUSUNDA KISITLAMA GETİRİLMESİNE İZİN VERMEZ. BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ.

Garanti Kapsamı Dışındakiler

Bu garanti aşağıdakileri kapsamaz:

- Makine üzerinde kurulu olarak gelen veya Makine ile gönderilen veya sonradan kurulan yazılım programları
- hatalı kullanım (IBM tarafından yazılı olarak onaylananlar dışında bir Makine kapasitesi ya da olanağının kullanılması da dahildir ancak hepsi bununla sınırlı değildir), kaza, değişiklik, uygun olmayan fiziksel ortam veya işletim ortamından veya sizin tarafınızdan yapılan uygun olmayan bir bakımdan kaynaklanan arızalar;
- IBM'in sorumluluğu altında olmayan bir üründen kaynaklanan arızalar; ve

- Tüm IBM dışı ürünler. Bunlara IBM'in sizden gelen bir istek üzerine tedarik ederek, IBM Makinesi ile birlikte sağladığı veya IBM Makinesi ile bütünleştiği IBM dışı ürünler de dahildir.

Garanti, Makine veya parçaların üzerindeki tanıtım etiketlerinin sökülmesi veya değiştirilmesi halinde de geçerliliğini yitirir.

IBM, bir Makinenin kesintisiz veya hatasız çalışacağını garanti etmez.

Garanti kapsamında bir Makineye verilen herhangi bir teknik veya başka destek (örneğin telefon aracılığıyla "nasıl yapılır?" tipi sorulara ve Makinenin hazırlığı ve kuruluşuna ilişkin destek), **HERHANGİ BİR GARANTİ OLMAKSIZIN** sağlanır.

Garanti Hizmetinin Alınması

Makine garanti süresi içinde garanti edildiği gibi çalışmazsa, garanti hizmeti almak için IBM'e ya da yetkili satıcınıza başvurun. Makineyi IBM'e kaydettirmediyse, bu aşamada garanti hizmeti almaya hakkınız olduğunun ispatlanması için sizden satın alma belgenizi göstermeniz istenebilir.

IBM'in Sorunların Çözülmesi İçin Yapacakları

Hizmet istediğinizde, IBM'in belirlediği sorun saptama ve çözme yordamlarını izlemeniz gerekir. Bir teknisyen telefonda sorununuza ilk tanımı koymaya ve sorunu çözümlenize yardım etmeye çalışacaktır.

Makineniz için geçerli olan garanti hizmeti tipi Bölüm 3'te Garanti Bilgileri'nde belirtilmektedir.

Belirli Makine Kodlarının (IBM Makinesi ile gönderilen mikrokod, temel giriş/çıkış sistem kodu ("BIOS" olarak adlandırılır), yardımcı programlar, aygıt sürücüler ve tanılama programları) ve diğer yazılım güncellemelerinin IBM Internet Web sayfalarından veya diğer elektronik ortamlardan indirilmesi ve IBM'in sağladığı yönergeleri izleyerek kurulması sizin sorumluluğunuzdadır.

Sorunuz Müşteri tarafından değiştirilebilir bir birim (Customer Replaceable Unit; "CRU") (örneğin, klavye, fare, hoparlör, sabit disk sürücüsü ve kolayca değiştirilebilen diğer parçalar) ile çözülebiliyorsa, IBM bu parçaları size gönderir, parçaları kendiniz değiştirirsiniz.

Makineniz garanti süresi içinde işlevlerini garanti edildiği gibi yerine getirmez ve sorun telefonla, Makine Kodu'nun uygulanmasıyla, yazılım güncellemeleriyle ya da CRU ile çözümlenemezse, IBM ya da yetkili satıcınız (IBM garanti hizmeti sağlaması için yetki vermişse) 1) Makineyi garanti edildiği biçimde çalışacak şekilde onarır ya da 2) işlevsel açıdan en azından eşdeğer bir ürünle değiştirir. IBM yukarıdakilerin ikisini de gerçekleştirmezse, Makineyi satın aldığımız yere iade edebilir ve paranızı geri alabilirsiniz.

IBM veya yetkili satıcınız, Makineye uygun mühendislik düzeyindeki değişiklikleri yönetir ve kurar.

Makine ya da Parçanın Değiştirilmesi

Garanti hizmeti kapsamında bir Makine veya parça değiştirildiğinde, eski Makine veya parça IBM'in veya yetkili satıcının, yerine konan ise sizin malınız olur. Çıkan tüm birimlerin orijinal ve değişikliğe uğramamış olduğunu beyan edersiniz. Yerine takılan birimler yeni olmayabilir, ancak iyi çalışır durumda ve en azından değiştirilenle işlevsel olarak eşdeğer olacaktır. Yerine takılan birimler, değiştirilen birimin garanti hizmeti durumunda olur.

Ek Sorumluluklarınız

IBM veya yetkili satıcınız bir Makine veya parçayı değiştirmeden önce, garanti kapsamında olmayan tüm aksamaları, parçaları, değişiklikleri ve bağlantıları sökmeyi kabul etmiş sayılırsınız.

Ayrıca:

1. Makinenin, değiştirilmesini engelleyecek hiçbir kanuni zorunluluk veya kısıtlama altında olmamasını sağlamayı;
2. sahibi olmadığınız bir Makineye IBM'in veya yetkili satıcınızın hizmet verebilmesi için Makinenin sahibinden yetki almayı; ve
3. uygun oldukça, hizmet isteğinde bulunmadan önce:
 - a. IBM'in veya yetkili satıcınızın sağladığı hizmet isteği yordamlarını izlemeyi;
 - b. Makinedeki tüm program ve verileri yedeklemeyi veya güvenlik altına almayı;
 - c. yükümlülüklerini yerine getirebilmesi için IBM'in veya yetkili satıcınızın tesisinize yeterli, özgür ve güvenli olarak erişmesine olanak tanımayı ve
 - d. Makinenin yeri değiştiğinde IBM'e veya yetkili satıcınıza bilgi vermeyi
4. (a) tanımlanmış ya da tanımlanabilir kişilerle ilgili tüm bilgilerin (Kişisel Bilgiler) Makineden (teknik olanaklar dahilinde) silinmesini sağlamayı, (b) diğer kişisel bilgilerin veya IBM ya da yetkili satıcınızın bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesi için gerekli görülen bilgilerin (buna bu gibi işlemler için Makinenin dünyanın diğer yerlerindeki IBM hizmet merkezlerine gönderilmesi de dahildir) IBM, yetkili satıcınız ya da IBM sağlayıcısı tarafından sizin adınıza işlenmesine izin vermeyi, (c) bu işlemlerin bu tür Kişisel Veriler için geçerli olan yasalara uygun olduğu konusunda güvence vermeyi kabul edersiniz.

Sorumlulukların Sınırı

Makine yalnızca 1) IBM'in zilyedliğindeyken veya 2) nakliye ücretinden IBM'in sorumlu olduğu durumlarda sevk edilirken doğan kayıp ve hasarlardan IBM sorumludur.

IBM veya yetkili satıcınız, IBM'e herhangi bir amaçla geri verdiğiniz Makine içindeki gizli, size özel veya kişisel bilgilerden sorumlu değildir. Makineyi geri vermeden önce bu tip bilgileri silmeniz gerekir.

IBM'in kusurundan veya sorumluluklarını yerine getirmemesinden kaynaklanan zararınızı talep etmeye hak kazandığınız durumlar olabilir. Bu tür durumların her birinde (esasa ilişkin ihlal, ihmal, yanlış beyan ve diğer sözleşme veya haksız fiil iddiaları da dahil olmak üzere), yürürlükteki kanunlar ile feragat edilemeyen veya sınırlandırılmayan sorumluluklar hariç, IBM'den zararınızı tazmin etmeye neden olan hukuki dayanak her ne olursa olsun, IBM yalnızca

1. cismani zarar (ölüm dahil), taşınmaz ve taşınabilir kişisel maddi mallara verilen zararlardan ve
2. iddia konusu Makinenin ücreti (sürekli ücret ise, 12 aylık ücreti) ile sınırlı olmak koşuluyla, diğer gerçek doğrudan zararlardan sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

Bu sınır, IBM'in sağlayıcıları ve yetkili satıcınız için de geçerli olup IBM'in, IBM'in sağlayıcılarının ve yetkili satıcılarının toplu olarak sorumlu oldukları azami tutardır.

OLASILIKLARI ÖNCE DEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE IBM, SAĞLAYICILARI VEYA YETKİLİ SATICILARI, 1) ÜÇÜNCÜ KİŞİLERİN ZARARLAR NEDENİYLE SİZE YÖNELTİĞİ İDDİALARDAN (YUKARIDAKİ PARAGRAFTA YER ALAN 1.

MADDEDE BELİRTİLEN KOŞUL DIŞINDA); 2) VERİLERDEKİ KAYIP VEYA HASARDAN; 3) ÖZEL, ARIZİ VEYA DOLAYLI ZARARLARDAN VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARLARDAN; VEYA 4) KAR KAYBI, GELİR KAYBI, İTİBAR KAYBI VEYA BEKLENEN TASARRUFUN KAYBINDAN HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ. BAZI ÜLKELER VEYA HUKUK DÜZENLERİ, ARIZİ VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN ZARARLARIN KAPSAM DIŞI TUTULMASINA VEYA KISITLANMASINA İZİN VERMEZ, BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA VEYA KAPSAM DIŞI TUTMALAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ ZİMNİ GARANTİLERİN NE KADAR SÜREYLE UYGULANACAĞI KONUSUNDA KISITLAMA GETİRİLMESİNE İZİN VERMEZ. BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ.

Yürürlükteki Yasa

Her iki taraf da, kanunların ihtilafı prensipleri dikkate alınmaksızın, bu sözleşmenin konusundan doğan veya bir şekilde bu Sözleşmenin konusu ile ilgili hakların, görevlerin ve yükümlülüklerin, Makineyi satın almış olduğunuz ülkenin kanunlarına tabi olup, yine bunların yorumlanması ve uygulanmasında bu kanunların geçerli olduğunu kabul ederler.

BU GARANTİLER SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR VERİR. AYRICA BİR HUKUK DÜZENİNDEKİ DİĞERİNE DEĞİŞEBİLEN BAŞKA EK HAKLARINIZ DA OLABİLİR.

Yargı Yetkisi

Tüm hak, görev ve yükümlülüklerimiz için Makineyi satın almış olduğunuz ülkenin mahkemeleri yetkili olacaktır.

Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar

AMERİKA KITASI

ARJANTİN

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Buenos Aires şehrinin adi ticaret mahkemeleri (Ordinary Commercial Court) tarafından çözülür.

BREZİLYA

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık Rio de Janeiro, RJ mahkemeleri tarafından çözülür.

Peru

Sorumlulukların Sınırı: *Bu bölümün sonuna aşağıdaki paragraf eklenir:*

Peru Medeni Yasası'nda yer alan 1328. maddeye uygun olarak, bu bölümde belirtilen kısıtlamalar ve kapsam dışı tutmalar IBM'in bilerek gerçekleştirdiği suistimal ("dolo") ya da büyük ihmaller ("culpa inexcusable") sonucu ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

KUZEY AMERİKA

Garanti Hizmetinin Alınması: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*
Kanada’da veya Amerika Birleşik Devletleri’nde IBM’den garanti hizmeti almak için, 1-800-IBM-SERV’i (426-7378) arayın.

KANADA

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki madde, bu bölümün 1. maddesinin yerine geçer:*

1. IBM’in ihmali nedeniyle bedensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz ve taşınabilir kişisel maddi mallara verilen hasar; ve

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki “Makineyi aldığımız ülkenin kanunları” tanımlamasının yerine geçer:*
Ontario Bölgesi kanunları

AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki “Makineyi aldığımız ülkenin kanunları” tanımlamasının yerine geçer:*
New York Eyaleti kanunları

ASYA PASİFİK

AVUSTRALYA

Garanti Kapsamına Girenler: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

Bu bölümde belirtilen garantiler, 1974 tarihli ticari uygulamalar yasası (Trade Practices Act 1974) ve diğer benzeri kanuni düzenlemeler gereğince sahip olduğunuz haklara ek olarak sağlanır ve kapsamı ilgili yasa ile belirtilenle sınırlıdır.

Sorumlulukların Sınırı: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

IBM’in 1974 tarihli ticari uygulamalar yasasınca (Trade Practices Act 1974) veya benzer kanuni düzenlemelerle belirtilen koşulları veya garantileri ihlal etmesi durumunda, IBM’in sorumluluğu makinelerin onarımı veya değiştirilmesi veya eşdeğer makine verilmesiyle sınırlıdır. Bu koşul veya garantiler satış hakkı, haklı zilyedlik veya üzerinde herhangi bir kısıtlama olmayan mülkiyet hakkı ile ilgiliyse veya makineler genellikle kişisel kullanım ve evde kullanım amacıyla alınan makinelerse, burada belirtilen kısıtlamaların hiçbiri geçerli değildir.

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki “Makineyi aldığımız ülkenin kanunları” tanımlamasının yerine geçer:*
Eyalet veya Bölge kanunları

KAMBOÇYA, LAOS VE VIETNAM

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki “Makineyi aldığımız ülkenin kanunları” tanımlamasının yerine geçer:*
ABD, New York Eyaleti yasaları

KAMBOÇYA, ENDONEZYA, LAOS VE VIETNAM

Hakemlik: *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi’nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim’le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Singapur’da, Singapur Uluslararası Hakemlik Merkezinin o sırada yürürlükte olan Hakemlik Kurallarına (“SIAC Kuralları”) uygun olarak yürütülecek hakemlik

sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi SIAC başkanı devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, adayı gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

HONG KONG S.A.R. - ÇİN VE MACAU S.A.R. - CHINA

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi satın aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

Çin, Hong Kong Özel İdare Bölgesi (S.A.R.) yasaları

HİNDİSTAN

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki maddeler, bu bölümün 1. ve 2. maddelerinin yerine geçer:*

1. bedensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz mallar ve kişisel maddi mallara verilen hasardan sorumluluk, IBM'in ihmali nedeniyle ortaya çıkanla sınırlıdır; ve
2. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi'ne uygun olarak hareket etmemesi nedeniyle ortaya çıkan diğer fiili zarar durumunda, IBM'in sorumluluğu iddia konusu makine için ödemiş olduğunuz ücretle sınırlıdır. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

Hakemlik: *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Hindistan'ın Bangalore şehrinde , o sırada yürürlükte olan Hindistan yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi Hindistan Baro Meclisi devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, adayı gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

JAPONYA

Yürürlükteki Yasa: *Bu bölüme aşağıdaki cümle eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'ne ilişkin her türlü tereddüt, öncelikle taraflar arasında iyi niyet ve karşılıklı güven ilkesine dayanarak çözülmeye çalışılacaktır.

MALEZYA

Sorumlulukların Sınırı: *Beşinci paragrafın 3. maddesinde geçen "ÖZEL" sözcüğü kaldırılmıştır.*

YENİ ZELANDA

Garanti Kapsamına Girenler: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

Bu bölümde belirtilen garantiler, 1993 tarihli tüketici garantileri yasası (Consumer Guarantees Act 1993) veya diğer yasalar gereğince muaf tutulamayacak veya sınırlandırılmayacak haklara ek olarak sağlanır. 1993 tüketici garantileri yasası, Makineyi bu Yasa'da belirtilen ticari amaçlar için aldıysanız, IBM'in sağladığı hiçbir makine için geçerli değildir.

Sorumlulukların Sınırı: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

Makineler 1993 tarihli tüketici garantileri yasasında belirtilen ticari amaçlar için satın alınmadıysa, bu bölümdeki sınırlamalara, ilgili Yasa'da belirtilen sınırlamalar uygulanır.

ÇİN HALK CUMHURİYETİ

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

ABD, New York Eyaleti yasaları (yerel yasalarda aksi belirtilmedikçe)

FİLİPİNLER

Sorumlulukların Sınırı: *Beşinci paragraftaki 3. madde aşağıdaki gibi değiştirilmiştir:*

ÖZEL (CÜZİ TAZMİNAT MAHİYETİNDEKİ VE CEZA TEŞKİL EDEN ZARARLAR DA DAHİL), MANEVİ, ARIZİ YA DA DOLAYLI ZARARDAN VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN; YA DA

Hakemlik: Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Filipinler'in Metro Manila şehrinde, o sırada yürürlükte olan Filipin yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi Filipinler İhtilaf Çözüm Merkezi (Philippine Dispute Resolution Center, Inc.) başkanı devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, adayı gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

SİNGAPUR

Sorumlulukların Sınırı: Beşinci paragraftaki 3. maddede "ÖZEL" ve "EKONOMİK" sözcükleri kaldırılmıştır.

AVRUPA, ORTA DOĞU, AFRIKA (EMEA)

AŞAĞIDAKİ KOŞULLAR TÜM EMEA ÜLKELERİ İÇİN GEÇERLİDİR:

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin koşulları, IBM'den veya bir IBM yetkili satıcısından alınan Makineler için geçerlidir.

Garanti Hizmeti Alınması: Avusturya, Belçika, Kıbrıs, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Almanya, Yunanistan, İzlanda, İrlanda, İtalya, Letonya, Liechtenstein, Litvanya, Lüksemburg, Monako, Hollanda, Norveç, Portekiz, İspanya, San Marino, İsveç, İsviçre veya Birleşik Krallık ya da Vatikan Devleti'nde bir IBM Makinesi satın alırsanız, Makine için garanti hizmetini bu ülkelerin herhangi birinde, (1) garanti hizmeti vereceği onaylanan bir IBM yetkili satıcısından veya (2) IBM'den (Makine'yi hizmet almak istediğiniz ülkede duyurmuş veya piyasaya sunmuşsa) alabilirsiniz. Arnavutluk, Ermenistan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna/Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Çek Cumhuriyeti, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, Yugoslavya Federal Cumhuriyeti, Eski Yugoslav Makedon Federal Cumhuriyeti (FYROM), Moldovya, Polonya, Romanya, Rusya, Slovak Cumhuriyeti, Slovenya veya Ukrayna'da bir Kişisel Bilgisayar satın aldıysanız, Makine için garanti hizmetini bu ülkelerden herhangi birinde (1) garanti hizmeti vereceği onaylanmış bir IBM yetkili satıcısından veya (2) IBM'den alabilirsiniz.

Bir Orta Doğu veya Afrika ülkesinde bir Makine satın alırsanız, Makine için garanti hizmetini, Makineyi satın aldığınız ülkede garanti hizmeti veren bir IBM teşebbüsü varsa bu teşebbüsten veya IBM tarafından bu ülkede söz konusu Makineye uygun garanti hizmeti vermesi konusunda onaylanmış bir IBM yetkili satıcısından alabilirsiniz. Afrika'da garanti hizmeti, yetkili bir IBM hizmet sağlayıcısının 50 km'lik sınırları içinde alınabilir. Yetkili IBM hizmet sağlayıcısına 50 km'den daha uzak yerlerdeki Makinelerin taşıma masrafları size aittir.

Batı Avrupa (Avusturya, Belçika, Kıbrıs, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Almanya, Yunanistan, İzlanda, İrlanda, İtalya, Liechtenstein, Lüksemburg, Monako, Hollanda, Norveç, Portekiz, İspanya, San Marino, İsveç, İsviçre, Birleşik Krallık, Vatikan Devleti) bölümüne şu paragraf eklenecektir:

Batı Avrupa'da edinilen Makinelere ilişkin garanti, Makine bu ülkelerde duyurulduğu ve piyasaya sunulduğu sürece tüm Batı Avrupa ülkeleri için geçerlidir.

Yürürlükteki Yasa:

Aşağıdaki tanımlama, "Makineyi satın aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:

1) "Avusturya yasaları": **Arnavutluk, Ermenistan, Azerbaycan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, FYR Makedonya, Moldovya, Polonya, Romanya, Rusya, Slovakya, Slovenya, Tacikistan, Türkmenistan, Ukrayna, Özbekistan ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti;** 2) "Fransa yasaları": **Cezayir, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Yeşil Burun Cumhuriyeti (Cape Verde), Orta Afrika Cumhuriyeti, Çad, Komoros, Kongo Cumhuriyeti, Cibuti, Kongo Demokratik Cumhuriyeti, Ekvator Ginesi, Fransız Ginesi,**

Fransız Polonezyası, Gabon, Gambia, Gine, Gine-Bissau, Fildişi Sahilleri, Lübnan, Madagaskar, Mali, Moritanya, Mauritius, Mayotte, Fas, Yeni Kaledonya, Nijer, Reunion, Senegal, Seyşeller, Togo, Tunus, Vanuatu ve Wallis & Futuna; 3) "Finlandiya yasaları": Estonya, Litvanya ve Letonya; 4) "İngiltere yasaları": Angola, Bahreyn, Botswana, Burundi, Mısır, Eritre, Etiyopya, Gana, Ürdün, Kenya, Kuveyt, Liberya, Malawi, Malta, Mozambik, Nijerya, Umman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Suudi Arabistan, Sierra Leone, Somali, Tanzanya, Uganda, Birleşik Arap Emirlikleri, Birleşik Krallık, Batı Şeridi/Gazze, Yemen, Zambiya ve Zimbabve; ve 5) "Güney Afrika yasaları": Güney Afrika, Namibya, Lesoto ve Svaziland.

Yargı Yetkisi: *Bu bölüme aşağıdaki istisnalar eklenir:*

1) **Avusturya**'da bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'le ilgili olarak doğan (Bildirim'in mevcudiyeti de dahil) tüm anlaşmazlıklar için Avusturya'nın Viyana (Inner-City) yetkili mahkemesine gidilecektir; 2) **Angola, Bahreyn, Botswana, Burundi, Mısır, Eritre, Etiyopya, Ghana, Ürdün, Kenya, Kuveyt, Liberya, Malawi, Malta, Mozambik, Nijerya, Umman, Pakistan, Katar, Rwanda, Sao Tome, Suudi Arabistan, Sierra Leone, Somali, Tanzanya, Uganda, Birleşik Arap Emirlikleri, Batı Şeridi/Gazze, Yemen, Zambiya ve Zimbabve**'de bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'in uygulanmasından doğan (fezlele dahil) tüm anlaşmazlıklar yalnızca İngiliz mahkemelerinin hükmüne sunulacaktır; 3) **Belçika ve Lüksemburg**'da, bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'in uygulanması ya da yorumlanmasından, yalnızca yetkili ofisinizin ve/veya ticari iş yerinizin bulunduğu ülkenin yasaları geçerlidir ve bu anlaşmazlıkların çözümlenmesinde yetkili merci bu ülkenin başkentinin mahkemeleridir; 4) **Fransa, Cezayir, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Yeşil Burun Cumhuriyeti (Cape Verde), Orta Afrika Cumhuriyeti, Çad, Comoros, Kongo Cumhuriyeti, Cibuti, Kongo Demokratik Cumhuriyeti, Ekvator Ginesi, Fransız Ginesi, Fransız Polinezyası, Gabon, Gambia, Gine, Gine-Bissau, Fildişi Sahilleri, Lübnan, Madagaskar, Mali, Moritanya, Mauritius, Mayotte, Fas, Yeni Kaledonya, Nijer, Reunion, Senegal, Seyşeller, Togo, Tunus, Vanuatu ve Wallis & Futuna**'da bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'in ihlali ya da uygulanmasından doğan (fezlele dahil) tüm anlaşmazlıklar, yalnızca Paris Ticaret Mahkemelerinde çözümlenecektir; 5) **Rusya**'da bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin yorumlanmasından, sona erdirilmesinden, fesh edilmesinden doğan tüm anlaşmazlıklar Moskova Hakemlik Kurulu'nda çözümlenecektir; 6) **Güney Afrika, Namibya, Lesoto ve Svaziland**'da, taraflar bu Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıkları Johannesburg Yüksek Mahkemesine sunmayı kabul eder; 7) **Türkiye**'de bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıklar Türkiye Cumhuriyeti'nin İstanbul Merkez (Sultanahmet) Mahkemelerinde ya da İcra Dairelerinde çözümlenecektir; 8) aşağıda belirtilen ülkelerin hepsinde Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan tüm yasal iddialar yalnızca yanlarında yazan yetkili şehir mahkemelerine götürülecek ve bu mahkemelerce çözümlenecektir: a) Atina **Yunanistan**, b) Tel Aviv-Yafa **İsrail**, c) Milano **İtalya**, d) Lizbon **Portekiz** ve e) Madrid **İspanya**; ve 9) **Birleşik Krallık**'ta, taraflar bu Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıkları İngiltere mahkemelerinin kararına sunmayı kabul ederler.

Hakemlik: *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

Arnavutluk, Ermenistan, Azerbaycan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, FYR Makedonya, Moldovya, Polonya, Romanya, Rusya, Slovakya, Slovenya, Tacikistan, Türkmenistan, Ukrayna, Özbekistan ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti'nde bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin ihlalden, sona erdirilmesinden ya da fesh edilmesinden doğan tüm anlaşmazlıklar Viyana'daki Federal Ekonomik Konsey'in Uluslararası Hakemlik Merkezi'nin Hakemlik Kurallarına göre atanan üç hakem tarafından yine bu kurallara göre çözümlenecektir. Hakemlik Avusturya'nın Viyana şehrinde gerçekleştirilecek ve muamelelerde resmi dil olarak İngilizce kullanılacaktır. Hakemlerin verdiği kararlar her iki

taraf için de nihai ve bağlayıcı olacaktır. Sonuç olarak, Avusturya Medeni Kanunu Usulünün 598. paragrafına (2) uygun olarak, taraflar Kodun 595. paragrafında (1) yer alan 7. ifadeden açıkça feragat ederler. Ancak, IBM, dava muamelelerinin kuruluşun yapıldığı ülkedeki yetkili mahkemede görülmesini sağlayabilir.

Estonya, Letonya ve Litvanya'da bu Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Finlandiya'nın Helsinki şehrinde o sırada yürürlükte olan hakemlik yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Taraflardan her biri bir hakem atayacaktır. Hakemler başkanı birlikte atayacaktır. Taraflar başkan konusunda anlaşamazsa, başkanı Helsinki'de bulunan Ticaret Odası Merkezi atar.

AVRUPA BİRLİĞİ (AB)

ASAĞIDAKİ KOŞULLAR TÜM AB ÜLKELERİ İÇİN GEÇERLİDİR:

Tüketicilerin tüketici mallarının satışına ilişkin ulusal mevzuat kapsamında yasal hakları bulunmaktadır. Bu haklar bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde sağlanan garantilerden etkilenmez.

Garanti Hizmetinin Alınması:*Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

AB ülkelerinde IBM'den hizmet almak için, Bölüm 3'te Garanti Bilgileri'nde yer alan telefon numaralarına bakın.

IBM'e aşağıdaki adresten ulaşabilirsiniz:

IBM Warranty & Service Quality Dept.

PO Box 30

Spango Valley

Greenock

Scotland PA 16 OAH

AVUSTURYA, DANİMARKA, FİNLANDİYA, YUNANİSTAN, İTALYA, HOLLANDA, PORTEKİZ, İSPANYA, İSVEÇ VE İSVİÇRE

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:*

Mandater hukukunda aksi belirtilmedikçe:

1. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki ya da Bildirim'le ilgili yükümlülüklerini yerine getirmesinden ya da bir şekilde bu Sınırlı Garanti Bildirimi'yle ilişkili herhangi bir nedenden kaynaklanan hasar ya da kayıplarda, IBM, yalnızca ispatlanmış ve doğrudan bu tür yükümlülüklerin yerine getirilmemesinden (IBM suçluysa) kaynaklanan hasar ya da kayıplardan, en çok Makine için ödediğiniz ücret miktarında sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.
Yukarıdaki kısıtlama, IBM'in yasal olarak yükümlü olduğu bedensel yaralanma (ölüm dahil) ve taşınmaz mallar ile kişisel maddi mallara verilen hasarlar için geçerli değildir.
2. **IBM, SAĞLAYICILARI YA DA YETKİLİ SATICILARI, HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSALAR DA 1) VERİLERDEKİ HASAR YA DA KAYIPTAN 2) ARIZİ YA DA DOLAYLI YA DA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN 3) HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSA DA KAR**

KAYBINDAN; YA DA 4) İŞ, KAZANÇ, İTİBAR YA DA TASARRUF KAYBINDAN OLASILIĞI ÖNCEDEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ.

FRANSA VE BELÇİKA

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:*

Mandater hukukunda aksi belirtilmedikçe:

1. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki ya da Bildirim'le ilgili yükümlülüklerini yerine getirmesinden kaynaklanan hasar ya da kayıplarda, IBM, yalnızca ispatlanmış ve doğrudan bu tür yükümlülüklerin yerine getirilmemesinden (IBM suçluysa) kaynaklanan hasar ya da kayıplardan, en çok Makine için ödediğiniz ücret miktarında sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İş Kodu ("LIC") da içerir.
Yukarıdaki kısıtlama, IBM'in yasal olarak yükümlü olduğu bedensel yaralanma (ölüm dahil) ve taşınmaz mallar ile kişisel maddi mallara verilen hasarlar için geçerli değildir.
2. **IBM, SAĞLAYICILARI YA DA YETKİLİ SATICILARI, HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSALAR DA 1) VERİLERDEKİ HASAR YA DA KAYIPTAN 2) ARIZİ YA DA DOLAYLI YA DA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN 3) HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSA DA KAR KAYBINDAN; YA DA 4) İŞ, KAZANÇ, İTİBAR YA DA TASARRUF KAYBINDAN OLASILIĞI ÖNCEDEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ.**

AŞAĞIDAKİ KOŞULLAR BELİRTİLEN ÜLKELER İÇİN GEÇERLİDİR:

AVUSTRALYA

Garanti Kapsamına Girenler *Aşağıdaki cümle bu bölümün ilk paragrafının ilk cümlesinin yerine geçer:*

Bir IBM Makinesi için garanti, Makinenin normal kullanım sırasındaki işleyişini ve Belirtilmeler'e uygunluğunu kapsar.

Bu bölüme aşağıdaki paragraflar eklenir:

Makineler için en az garanti süresi, teslimat tarihinden itibaren 12 aydır. . Garantinin ihlal edilmesi durumunda, tüketicilere dava açmaları için tanınan süre en az anayasada belirtilen süre kadardır. IBM'in veya yetkili satıcınızın IBM Makinesini onaramadığı durumlarda, onarılamayan Makinenin değerindeki düşüşü karşılayacak kısmi para iadesi isteyebilir veya Makineye ilişkin sözleşmenin iptal edilmesini isteyip ödemiş olduğunuz ücreti geri alabilirsiniz.

İkinci paragraf geçersizdir.

Sorunların Düzeltmesi için IBM'in Yapması Gerekenler: *Bu bölüme aşağıdaki ifade eklenir:*

Garanti süresi içinde arızalı Makinenin IBM'e gönderilmesi sırasında nakliye ücreti IBM tarafından karşılanır.

Sorumlulukların Sınırı: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

Sınırlı Garanti Bildirimi'nde belirtilen kısıtlamalar veya kapsam dışı tutma IBM'in ihmali ve açık garanti koşullarını yerine getirmemesi nedeniyle ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

Aşağıdaki cümle, 2. maddenin sonuna eklenir:

Olağan ihmal durumunda IBM'in bu maddeye ilişkin sorumluluğu, sözleşmenin asli koşullarının ihlali ile sınırlıdır.

MISIR

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki madde, bu bölümün 2. maddesinin yerine geçer:*
Diğer fiili doğrudan zararlar durumunda IBM'in sorumluluğu, iddia konusu Makine için ödemiş olduğunuz toplam miktar ile sınırlı olacaktır. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu (LIC) da içerir.

Sağlayıcılara ve yetkili satıcılara uygulanırlık (değişiklik yok).

FRANSA

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki cümle bu bölümün ilk paragrafının ikinci cümlesinin yerine geçer:*
Bu durumlarda, IBM'den zararınızı tazmin etmeye neden olan hukuki dayanağın ne olduğuna bakılmaksızın, IBM yalnızca aşağıdakilerle yükümlüdür: (madde 1 ve 2'de değişiklik yok).

ALMANYA

Garanti Kapsamına Girenler *Aşağıdaki cümle bu bölümün ilk paragrafının ilk cümlesinin yerine geçer:*

Bir IBM Makinesi için garanti, Makinenin normal kullanım sırasındaki işleyişini ve Belirtilimler'e uygunluğunu kapsar.

Bu bölüme aşağıdaki paragraflar eklenir:

Makineler için en az garanti Süresi on iki aydır. IBM'in veya yetkili satıcınızın IBM Makinesini onaramadığı durumlarda, onarılamayan Makinenin değerindeki düşüşü karşılayacak kısmi para iadesi isteyebilir veya Makineye ilişkin sözleşmenin iptal edilmesini isteyip ödemiş olduğunuz ücreti geri alabilirsiniz.

İkinci paragraf geçersizdir.

Sorunların Düzeltilmesi için IBM'in Yapması Gerekenler: *Bu bölüme aşağıdaki ifade eklenir:*

Garanti süresi içinde arızalı Makinenin IBM'e gönderilmesi sırasında nakliye ücreti IBM tarafından karşılanır.

Sorumlulukların Sınırı: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

Sınırlı Garanti Bildirimi'nde belirtilen kısıtlamalar veya kapsam dışı tutma IBM'in ihmali ve açık garanti koşullarını yerine getirmemesi nedeniyle ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

Aşağıdaki cümle, 2. maddenin sonuna eklenir:

Olağan ihmal durumunda IBM'in bu maddeye ilişkin sorumluluğu, sözleşmenin asli koşullarının ihlali ile sınırlıdır.

MACARİSTAN

Sorumlulukların Sınırı: *Bu bölümün sonuna aşağıdaki paragraf eklenir:*

İşbu belgede belirtilen kısıtlama ve kapsam dışı tutma sözleşmenin, büyük bir ihmal ya da yasal suç ile ihlal edilmesi ve kasten ölüme ya da bedensel hasara neden olunması durumunda geçersizdir.

Taraflar sorumlulukların sınırını geçerli hükümler olarak kabul ederler ve Macar Medeni Kanunu'nun 314.(2) Bölümü'nün bu sorumlulukların sınırını dengeleyen mevcut Sınırlı Garanti Sözleşmesi'nden kaynaklanan kazanım ücreti ve avantajları için geçerli olduğunu belirtirler.

İRLANDA

Garanti Kapsamına Girenler: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

'Sale of Goods Act 1893' ya da 'Sale of Goods and Supply of Services Act 1980' yasalarında tanımlanan tüm koşullar ve garantiler, bu kayıt ve koşullarda açıkça belirtilmedikçe geçersizdir.

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:*

Bu bölümde "Hata" terimi, IBM'in sözleşme veya haksız fiilden size karşı yükümlü olduğu ve Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bu Bildirim'le ilgili olarak doğan eylem, bildirim, eksik ya da ihmalleri anlamındadır. Arka arkaya aynı kayıp ya da hasara neden olan birden fazla Hata, bu Hata'nın olduğu son tarihte ortaya çıkan tek bir Hata olarak değerlendirilir.

Bir Hata nedeniyle, IBM'den zararınızı tazmin etmeye hak kazandığınız durumlar oluşabilir.

Bu bölümde IBM'in yükümlülüklerinin sınırı ve sizin hatanın tazmini için arayabileceğiniz kanuni yollar yer almaktadır.

1. IBM, kendi ihmalinden kaynaklanan ölüm ya da bedensel yaralanmalarda sınırsız sorumluluk almayı kabul eder.
2. Her zaman aşağıda yer alan IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler'e bağlı olmak koşuluyla, IBM maddi mallarınızda ortaya çıkan kendi ihmalinden kaynaklanan fiziksel hasarda sınırsız sorumluluk almayı kabul eder.
3. Yukarıda yer alan 1. ve 2. maddeler dışında, IBM'in herhangi bir Hata'dan kaynaklanan gerçek hasar için yükümlülüğü hiçbir koşulda 1) 125,000 EUR ya da 2) Hata ile doğrudan ilişkili Makine için ödediğiniz ücretin %125'ini geçmez.

IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler

Yukarıda yer alan 1. maddede anılan yükümlülük için IBM, sağlayıcıları ya da yetkili satıcıları, bu kayıpların olasılığı önceden bildirilmiş olsa da, hiçbir koşulda aşağıdakilerden yükümlü değildir.

1. verilerdeki kayıp ve hasar
2. özel, dolaylı ya da sonuçta ortaya çıkan kayıp; ya da
3. kar, iş, kazanç, itibar veya tasarruf kaybı.

SLOVAKYA

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade son paragrafın sonuna eklenir:*

Yükümlülükler, Slovak Ticaret Yasası'nın §§ 373-386 maddesinde yasaklanmadığı sürece geçerlidir.

GÜNEY AFRİKA, NAMİBYA, BOTSVANA, LESOTO VE SVAZİLİND:

Sorumlulukların Sınırı: *Bu bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

IBM'in bu Garanti Bildirimi'ne uygun olarak hareket etmemesi nedeniyle ortaya çıkan fiili zarar durumunda, IBM'in sorumluluğu, iddia konusu Makine için ödemiş olduğunuz ücretle sınırlıdır.

BİRLEŞİK KRALLIK

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:*

Bu bölümde "Hata" terimi, IBM'in sözleşme veya haksız fiilden size karşı yükümlü olduğu ve Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bu Bildirim'le ilgili olarak doğan eylem, bildirim, eksik ya da ihmalleri anlamındadır. Arka arkaya aynı kayıp ya da hasara neden olan birden fazla Hata, tek bir Hata olarak değerlendirilir.

Bir Hata nedeniyle, IBM'den zararınızı tazmin etmeye hak kazandığınız durumlar oluşabilir.

Bu bölümde IBM'in yükümlülüklerinin sınırı ve sizin hatanın tazmini için arayabileceğiniz kanuni yollar yer almaktadır.

1. IBM aşağıdakiler için sınırsız olarak sorumluluk kabul eder:
 - a. IBM, kendi ihmalden kaynaklanan ölüm ya da bedensel yaralanmalar; ve
 - b. IBM'in, 'Sale of Goods Act 1979' Bölüm 12 veya 'Supply of Goods and Services Act 1982' Bölüm 2'de belirtilen yükümlülükleri ya da bu tip herhangi bir bölümde yer alan herhangi bir anayasal değişiklik ya da yeniliği ihlali.
2. IBM, her zaman aşağıda yer alan IBM'in Yükümlü Olmadığı Maddeler'e bağlı olmak koşuluyla, maddi mallarınızda ortaya çıkan kendi ihmalden kaynaklanan fiziksel hasarda sınırsız olarak sorumluluk almayı kabul eder.
3. IBM'in herhangi bir Hata'dan kaynaklanan gerçek hasar için yükümlülüğü hiçbir koşulda 1) 75,000 Pound Sterlin ya da 2) Hata ile doğrudan ilişkili Makine için ödenen ücretin ya da masrafların %125'ini geçmez.

Bu sınırlar aynı zamanda IBM'in sağlayıcı ve yetkili satıcıları için de geçerlidir. IBM ve bu tür sağlayıcı ve yetkili satıcıların birlikte sorumlu olduğu en yüksek miktar belirtilir.

IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler

Yukarıda yer alan 1. maddede anılan yükümlülük için IBM, sağlayıcıları ya da yetkili satıcıları, bu kayıpların olasılığı önceden bildirilmiş olsa da, hiçbir koşulda aşağıdakilerden yükümlü değildir.

1. verilerdeki kayıp ve hasar:
2. özel, dolaylı ya da sonuçta ortaya çıkan kayıp; ya da
3. kar, iş, kazanç, itibar veya tasarruf kaybı.

Bölüm 3 - Garanti Bilgileri

Bu Bölüm 3'te garanti süresi, IBM'in sağladığı garanti hizmetinin tipi gibi bilgiler de dahil olmak üzere Makinenizde uygulanabilecek garantiye ilişkin bilgiler yer almaktadır.

Garanti Süresi

Garanti süresi aşağıdaki tabloda belirtildiği gibi ülkelere ve bölgelere göre değişiklik gösterebilir. NOT: "Bölge" Çin'in Hong Kong ya da Macau Özel İdare Bölgesi (S.A.R.) anlamındadır.

48X/32X/48X Max CD-RW Drive

Makinenin Satın Alındığı Ülke ya da Bölge	Garanti Süresi	Garanti Hizmetinin Tipi
Dünya genelinde	1 yıl	1, 4

Parçalar için 1, işçilik için 1 yıllık garanti, IBM'in 1 yıllık garanti süresi boyunca parçalar ve işçilik için sağladığı garanti hizmetlerinden ücret almayacağı anlamına gelir:

Garanti Hizmetinin Tipleri

IBM gerekirse yukarıdaki tabloda ya da aşağıda açıklandığı şekilde Makineniz için belirlenen garanti hizmeti tipine göre onarım ya da parça değiştirme hizmeti sağlar. IBM yetki vermişse, garanti hizmeti, yetkili satıcınız tarafından sağlanabilir. Hizmetin ne zaman sağlanacağı, hizmet istediğiniz zamana ve parçaların mevcut olup olmadığına bağlıdır. Hizmet düzeyleri, yanıt verme süreleridir ve garanti edilemez. Belirtilen garanti hizmeti dünyanın her yerinde sağlanamıyor olabilir, IBM'in normal hizmet alanı dışında ek ücret talep edilebilir, ülke ve bölgeye özel bilgiler için IBM temsilcinizle ya da yetkili satıcınızla görüşün.

1. Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birim ("CRU") Hizmeti

IBM CRU parçalarını gönderir, parçaları siz değiştirirsiniz. IBM, değiştirilen CRU'yu iade etmenizi isterse, ürünü IBM'in yönergelerine uygun olarak iade etmekten sorumlu olursunuz. CRU'yu IBM'in talimatına rağmen, değiştirildikten sonra 30 gün içinde iade etmezseniz, IBM değiştirme hizmeti için sizden ücret alabilir.

2. Müşteri Yerinde Hizmet

IBM ya da yetkili satıcınız, arızalı Makineyi yerinizde onarır ya da değiştirir ve çalışıp çalışmadığını denetler. IBM makinesinin sökülüp takılması için uygun bir çalışma alanı sağlamanız gerekir. Çalışma alanı temiz ve iyi ışıklandırılmış ve amaca uygun olmalıdır. **Bazı Makinelerde, bazı onarımların gerçekleştirilebilmesi için Makinenin IBM hizmet merkezine gönderilmesi gerekebilir.**

3. Kurye ya da Depo Hizmeti⁴

IBM'in düzenlediği teslim alma işlemi için arızalı Makinenin bağlantılarını kesmeniz gerekir. IBM, Makineyi belirlenen hizmet merkezine göndermeniz için size bir teslimat kutusu sağlayacaktır. Bir kurye Makineyi gelip alacak ve belirlenen hizmet merkezine teslim

4. Bu hizmet bazı ülkelerde ThinkPad EasyServ ya da EasyServ olarak adlandırılır.

edecektir. Makine onarıldıktan ya da değiştirildikten sonra, Makinenin yerinize iade edilmesi IBM tarafından ayarlanacaktır. Makinenin kurulmasından ve çalışıp çalışmadığının denetlenmesinden siz sorumlusunuz.

4. Müşteri Tarafından Teslim ya da Posta ile Teslim Hizmetleri

Arızalı Makineyi düzgün bir şekilde paketlenmiş olarak, IBM'in belirlediği yere teslim etmeniz ya da posta ile göndermeniz (IBM tarafından aksi belirtilmedikçe, masraflar önceden ödenecektir) gerekir. IBM, Makineyi onardıktan ya da değiştirdikten sonra, Makineyi teslim alabilirsiniz ya da Makine posta ile size gönderilir. IBM, aksini belirtmedikçe, iade masrafları IBM'e aittir. Daha sonra Makinenin kurulması ve çalışıp çalışmadığının denetlenmesinden siz sorumlusunuz.

http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/ adresinde bulunan IBM Machine Warranty (Makine Garantis) Web sitesinde IBM'in Sınırlı Garanti Bildirimi'ne ilişkin genel bilgiler sunulmakta, IBM'in tanımlarından oluşan bir sözlük ve Sık Sorulan Sorular bölümü yer almakta ve Product Support (Ürün Desteği) sayfalara bağlantılarla Ürün (Makine) Desteği bilgileri sağlanmaktadır. **Aynı zamanda, bu siteden IBM Sınırlı Garanti Bildirimi'nin 29 dilde çevirisine ulaşılabilir.**

IBM'den garanti hizmeti almak için IBM'e ya da IBM yetkili satıcınıza başvurun. Kanada'da veya Amerika Birleşik Devletleri'nde 1-800-IBM-SERV'i (426-7378) arayın. Diğer ülkeler için aşağıdaki telefon numaralarına bakın.

Telefon numaraları önceden bildirilmeden değiştirilebilir. Türkiye için telefon desteğini PC Çözüm Hattı'ndan alabilirsiniz. PC Çözüm Hattı'nın telefon numarası 0 800 211 40 32 ya da 0 212 317 17 60'tır. PC Çözüm Hattı'na e-posta yoluyla ulaşmak için ibmturk_pchelp@uk.ibm.com adresini kullanabilirsiniz. En son telefon numarası listesi için, www-3.ibm.com/pc/support/site.wss/ adresine gidin ve **Support Phone List** başlığını tıklayın.

Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası	Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası
Arjantin	0800-666-0011	Malezya	03-7727-7800
Avustralya	1300-130-426	Meksika	001-866-434-2080
Avusturya	01-24592-5901	Hollanda	020-514-5770
Belçika	Felemekçe 02-210-9820 Fransızca 02-210-9800	Yeni Zelanda	0800-446-149
Bolivya	0800-0189	Norveç	66 81 11 00
Brezilya	55-11-3889-8986	Peru	0-800-50-866
Kanada	1-800-565-3344 Toronto 416-383-3344	Filipinler	632-995-2225
Şili	800-224-488	Portekiz	21-791 51 47
Çin Halk Cumhuriyeti	800-810-1818	Rusya	095-940-2000
Çin (Hong Kong S.A.R.)	852-2825-7799	Singapur	1800-840-9911
Kolombiya	980-912-3021	İspanya	91-662 49 16
Danimarka	45 20 82 00	İsveç	08-477 4420
Ekvador	1-800-426911 (seçenek no.4)	İsviçre	058-333-09-00
Finlandiya	09-459 69 60	Tayvan	886-2-2725-9799
Fransa	02 38 55 74 50	Tayland	66-2-273-4000

Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası	Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası
Almanya	07032-1549 201	Türkiye	00-800-211-4032
Endonezya	021-523-8535	Birleşik Krallık	0-1475-555 055
İrlanda	01-815-9202	Amerika Birleşik Devletleri	1-800-426-7378
İtalya	02-7031-6101	Uruguay	000-411-005-6649
Japonya	Tüketici müşteriler 0120-887-870 Ticari müşteriler 0120-887-874	Venezuela	0-800-100-2011
Lüksemburg	298-977 5063	Vietnam	848-8295-160

Ek H. Özel Notlar

IBM, bu belgede anılan ürünleri, hizmetleri ve aksamaları tüm ülkelerde satışa sunmamış olabilir. Ülkenizde hangi ürün ve hizmetlerin sağlandığını öğrenmek için yerel IBM temsilcinize başvurun. IBM ürünlerine, programlarına ya da hizmetlerine yapılan göndermeler, yalnızca o ürünün, programın ya da hizmetin kullanılabilceğini göstermez. IBM'in fikri mülkiyet hakları göz önünde bulundurularak, aynı işlevi gören farklı ürün, program ya da hizmetler de kullanılabilir. Ancak IBM dışı kaynaklardan sağlanan ürün, program ve hizmetlerle gerçekleştirilen işlemlerin değerlendirilmesi ve doğrulanması kullanıcının sorumluluğundadır.

IBM'in, bu belgedeki konularla ilgili patentleri ya da patent başvuruları olabilir. Bu belgenin size verilmiş olması size bu patentlerin lisansının verildiği anlamına gelmez. Lisans sorgularınız için aşağıdaki adresten IBM'e yazılı olarak başvurabilirsiniz:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
ABD*

IBM BU YAYINI, HAK İHLALİ YAPILMAYACAĞINA DAİR GARANTİLERLE TİCARİLİK VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL OLMAK VE FAKAT BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIK YA DA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEKSİZİN "OLDUĞU GİBİ" ESASIYLA SAĞLAMAKTADIR. Bazı ülkeler ya da bölgeler belirli hareketlerde doğrudan ya da dolaylı garantilerin açıklanmasına izin vermezler; diğer yandan, bu açıklama sizin için geçerli olmayabilir.

Bu belgedeki teknik yanlışlıklar ya da yazım hataları olabilir. Buradaki bilgiler düzenli aralıklarla güncellenir ve belgenin yeni basımlarına eklenir. IBM, bu belgede sözü edilen ürün ve/ya da programlarda istediği zaman duyuruda bulunmaksızın geliştirme ve değişiklik yapabilir.

Bu belgede açıklanan ürünler, herhangi bir arızanın kişilerin ölümüne ya da yaralanmasına yol açabilecek emplantasyon ya da diğer yaşam desteği uygulamalarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Bu belgedeki bilgiler IBM ürün belirtimlerini ya da garantilerini hiçbir şekilde etkilemez. Bu belgedeki hiçbir bilgi, IBM'in ya da üçüncü kişilerin fikri mülkiyet hakları kapsamında, açık ve/ya da zımnî lisans ya da tazminat olarak kullanılamaz. Bu belgede bulunan tüm bilgiler denetimli ortamlardan elde edilmiştir ve şekil olarak sunulmuştur. Diğer işletim ortamlarında elde edilen sonuçlar değişiklik gösterebilir.

IBM, sağladığımız bilgilerden uygun bulduklarını, size herhangi bir sorumluluk yüklemeyen kullanabilir ya da dağıtabilir.

Bu yayında IBM dışı Web sitelerine yapılan göndermeler yalnızca bilgilendirme amacıyla yapılmıştır ve hiçbir şekilde ilgili Web sitelerinin onaylanması için kullanılmamıştır. İlgili Web sitelerindeki bilgiler, bu IBM ürününe ilişkin bilgilerin bir bölümü değildir ve bu Web sitelerinin kullanımını sonrasında ortaya çıkacak sonuçlar kullanıcının sorumluluğundadır.

Burada bulunan başarımlar verileri, denetimli ortamlarda belirlenmiştir. Bu nedenle, diğer işletim ortamlarında elde edilen sonuçlar önemli değişiklikler gösterebilir. Bazı ölçümler, geliştirme düzeyindeki sistemlerde yapılmış olabilir ve bu ölçümlerin, kullanımınıza sunulan sistemlerde aynı olacağı konusunda herhangi bir garanti verilemez. Bununla birlikte, bazı

ölçümler de verilere dayalı tahmin yoluyla hesaplanmıştır. Gerçek sonuçlar değişiklik gösterebilir. Bu belgeyi okuyan kullanıcıların, kendi ortamlarına ilişkin uygulanabilir verileri doğrulamaları gerekir.

FCC (Federal Communications Commission) Bildirimi

48X/32X/48X Max CD-RW Drive

Not: Bu donatı sınanmış ve FCC kurallarının 15. bölümünde belirtilen Sınıf B (FCC Class B) sayısal aygıt sınırlamalarına uygun bulunmuştur. Bu sınırlamalar aygıt ev ortamına kurulduğunda diğer aygıtlarla etkileşiminden doğabilecek zarara karşı koruma sağlama amacıyla tasarlanmıştır. Bu donatı, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; yönergelere uygun biçimde kurulup kullanılmazsa, radyo dalgalarında parazite yol açabilir. Ancak, belirli bir kuruluştaki bu zararlı parazitlerin önlenmesine ilişkin bir garanti verilmez. Bu donatı radyo ya da televizyon alıcılarında parazite neden olursa (bunu donatıyı açıp kapatarak denetleyebilirsiniz), kullanıcı bunu aşağıdaki önlemleri alarak düzeltebilir.


- Alıcı ve antenin yerini ya da yönünü değiştirerek.
- Donatı ile alıcı arasındaki açıklığı artırarak.
- Donatıyı alıcının bağlı olduğundan farklı bir prize takarak.
- Yardım için IBM yetkili satıcısına ya da hizmet yetkilisine başvurarak.

FCC yayma sınırlamalarına uymak için doğru biçimde topraklanmış korumalı kablolar ve bağlaçlar kullanılmalıdır. Uygun kablo ve bağlaçları IBM yetkili satıcılarından edinebilirsiniz. IBM önerilen kablo ve bağlaçların kullanılmamasından ya da donatıda yapılan onaylanmayan değişikliklerden kaynaklanan radyo ve televizyon parazitleri için sorumluluk kabul etmez. Onaylanmayan değişiklikler, kullanıcının ürünü kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

Bu aygıt FCC kurallarının 15. bölümüne uygundur. İşletimi şu iki koşula bağlıdır: (1) aygıt zararlı etkileşime neden olmamalıdır; (2) aygıt istenmeyen çalışma koşullarına neden olan etkileşimler de içinde olmak üzere her türlü etkileşimi kabul eder.

Sorumlu taraf:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telefon No: 1-919-543-2193

 Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada Class B yayılım uyumluluk bildirimi

Bu Class B sayısal aygıt Canadian ICES-003 ile uyumludur.

Avis de conformite a la reglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsche EMV-Direktive (electromagnetische Verträglichkeit)

Zulassungsbcheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 30. August 1995 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336):

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die:

IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, 70548 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 3 Abs. (2) 2:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024:1998 und EN 55022:1998 Klasse B.
--

EN 55022 Hinweis:

“Wird dieses Gerät in einer industriellen Umgebung betrieben (wie in EN 55022:B festgelegt), dann kann es dabei eventuell gestört werden. In solch einem FA11 ist der Abstand bzw. die Abschirmung zu der industriellen Störquelle zu vergrößern.”

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen sind die Geräte, wie in den IBM Handbüchern angegeben, zu installieren und zu betreiben.

Avrupa Birliği - yayılım yönergesi

Bu ürün, Avrupa Topluluđu'na üye ülkelerde yürürlükte olan elektromanyetik uyumlulukla ilgili yasal düzenlemelerin yakınlaştırılmasına ilişkin 89/336/ECC numaralı yönetmelikte belirtilen koruma gerekliliklerine uygundur.

IBM koruma gereklilikleri konusunda, IBM dışı aksam kartlarının uydurulması da dahil olmak üzere, önerilmeyen herhangi bir değişiklik yapılması sonucunda ortaya çıkabilecek sorunların sorumluluğunu kabul etmez.

Bu ürün sınanmış ve European Avrupa Standardı EN 55022'de belirtilen Sınıf B Bilgi Teknolojisi Donatısı sınırlamalarına uygun bulunmuştur. Sınıf B donatısı sınırlamaları iş ve ev ortamında lisanslı iletişim aygıtlarıyla etkileşime karşı uygun biçimde koruma sağlamak amacıyla konulmuştur.

Union Européenne - Directive Conformité électromagnétique

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive 89/336/EEC du Conseil de l'UE sur le rapprochement des lois des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.

IBM ne peut accepter aucune responsabilité pour le manquement aux exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes autres que les cartes IBM.

Ce produit a été testé et il satisfait les conditions de l'équipement informatique de Classe B en vertu de Standard européen EN 55022. Les conditions pour l'équipement de Classe B ont été définies en fonction d'un contexte résidentiel ordinaire afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence d'appareils de communication autorisés.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

IBM no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean IBM.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

IBM non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da IBM.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japanese statement of compliance for products less than or equal to 20 A per phase

高調波ガイドライン適合品

Ticari markalar

Aşağıdaki terimler, International Business Machines Corporation'ın ABD'de ve/ya da diğer ülkelerde ticari markalarıdır:

- IBM
- IBM Logo
- HelpCenter

Microsoft, Windows ve Windows NT, Microsoft Corporation'ın ABD'de ve/ya da diğer ülkelerde ticari markalarıdır.

Diğer şirket, ürün ya da hizmet adları ilgili şirketlerin ticari markaları ya da hizmet markaları olabilir.



Parça numarası: 22P7046

Basıldığı yer

(1P) P/N: 22P7046

